

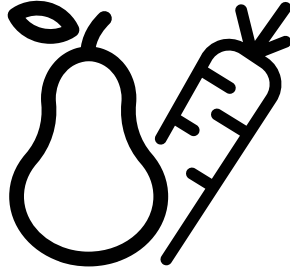
# beko

## Réfrigérateur

Manuel d'utilisation

## الثلاجة

دليل المستخدم



RCNE83DX-RCNE850E20DZXP

CE

FR/AR

58 1634 0000/AF -FR-AR

## **Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil !**

Chère cliente, cher client




Nous espérons que vous tirerez le meilleur parti de votre appareil, qui a été fabriqué méticuleusement dans des usines modernes et a subi des tests de contrôle de qualité approfondis.

À cet effet, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de mettre l'appareil en marche. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, n'oubliez pas de lui remettre également le manuel d'utilisation.

### **Ce manuel vous aidera à utiliser votre appareil avec rapidité et sécurité.**

- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser l'appareil.
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur.
- Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible pour une utilisation ultérieure.
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil.

Notez que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Ce manuel indique expressément les différences entre les différents modèles.

	Informations importantes et conseils utiles.
	Risque de blessures et de dommages matériels.
	Risque de choc électrique.
	Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à la réglementation nationale en matière d'environnement.

---

## **1 Consignes importantes relatives à la sécurité et à l'environnement** **3**

---

- 1.1. Sécurité générale . . . . . 3
  - 1.1.1 Mise en garde concernant les hydrocarbures . . . 5
  - 1.1.2 Pour les appareils avec distributeur d'eau/machine à glaçons . . . . . 6
- 1.2. Utilisation préconisée . . . . . 6
- 1.3. Sécurité des enfants . . . . . 6
- 1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de l'appareil usagé : . . . . . 7
- 1.5. Conformité avec la directive LdSD : . . . . . 7
- 1.6. Informations relatives à l'emballage . . . . . 7

## **2 Votre réfrigérateur** **8**

---

### **3 Installation** **9**

---

- 3.1. Lieu d'installation approprié . . . . . 9
- 3.2. Installation des cales en plastique . . . . . 9
- 3.3. Réglage des pieds . . . . . 10
- 3.4. Branchement électrique . . . . . 10

### **4 Préparation** **11**

---

- 4.1. Mesures d'économie d'énergie . . . . . 11
- 4.2. Première utilisation . . . . . 11

## **5 Utilisation de l'appareil** **12**

---

- 5.1. Ecran de contrôle . . . . . 12
- 5.2. Bandeau indicateur . . . . . 13
- 5.3. Machine à glace . . . . . 16
- 5.4. Distributeur de glaçons . . . . . 16
- 5.5. Bac à glaçons . . . . . 16
- 5.6. Bluelight . . . . . 17
- 5.7. Module de désodorisation . . . . . 17 (FreshGuard) . . . . . 17
- 5.8. Compartiment refroidisseur . . . . . 18
- 5.9. Bac à légumes . . . . . 18
- 5.10. Utilisation du distributeur . . . . . 19
- 5.11. Remplir le réservoir d'eau de la fontaine frigorigère . . . . . 19
- 5.12. Nettoyer le réservoir d'eau . . . . . 20
- 5.13. Bac de dégivrage . . . . . 20
- 5.14. Bac à légumes à humidité contrôlée (EverFresh+) 21
- 5.15. Congélation des produits frais . . . . . 21
- 5.16. Recommandations concernant la conservation des aliments congelés . . . . . 22
- 5.17. Informations concernant la congélation . . . . . 22
- 5.18. Disposition des denrées . . . . . 22
- 5.19. Avertissement - Porte ouverte . . . . . 22
- 5.20. Ampoule . . . . . 23

## **6 Entretien et nettoyage** **24**

---

- 6.1. Prévention des mauvaises odeurs . . . . . 24
- 6.2. Protection des surfaces en plastique . . . . . 24
- 6.3. Nettoyage de la surface intérieure . . . . . 24
- 6.4. Surfaces extérieures en acier inoxydable . . . . . 25
- 6.5. Nettoyage d'appareils avec portes en verre . . . . . 25



## **7 Dépannage** **26**

---

# 1 Consignes importantes relatives à la sécurité et à l'environnement

Cette section comporte des informations de sécurité qui vous aideront à éviter les risques de blessures ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions entraîne l'annulation de la garantie des appareils.

## Utilisation préconisée

	<b>AVERTISSEMENT :</b> Veillez à ce que les conduits d'aération de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstrués.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou autres moyens d'accélération du processus de décongélation, différents de ceux recommandés par le fabricant.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> N'abîmez pas le circuit réfrigérant.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des denrées de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme

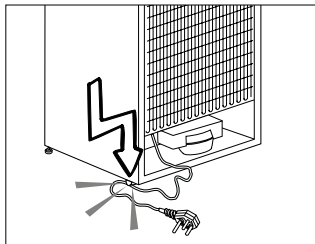
- les cuisines du personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes et pour une utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'environnement résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;

– la restauration et les usages similaires non destinés à la vente.

## 1.1. Sécurité générale

- Les personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ; les personnes manquant d'expérience et d'informations, ainsi que les enfants, ne doivent pas s'approcher, toucher ni jouer avec le produit.
- Le non-respect des instructions et l'utilisation incontrôlée du produit entraînent des résultats dangereux !
- Débranchez le produit si une panne survient pendant l'utilisation.
- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il soit réparé par un agent de service agréé. Risque de choc électrique !
- Branchez l'appareil à une prise mise à la terre, protégée par un fusible conforme aux valeurs sur la plaque signalétique. Faites appel à un électricien qualifié pour la mise à la terre de l'appareil. Notre société décline toute responsabilité pour les dommages résultant de la non utilisation de l'appareil avec une prise mise à la terre conformément aux réglementations locales.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'aspergez pas l'appareil et n'y versez pas de l'eau lorsque vous le lavez ! Risque de choc électrique !
- Ne touchez jamais la prise avec des mains mouillées !
- Ne débranchez jamais le produit en tirant sur le câble. Débranchez-le toujours en le tenant par la fiche.

## Consignes relatives à la sécurité et à l'environnement



- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant est mal fixée.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économies d'énergie. Ces systèmes présentent des risques pour votre appareil.
- Débranchez l'appareil pendant les procédures d'installation, d'entretien, du nettoyage et de réparation.
- Contactez toujours un **Agent de service agréé** pour l'installation de l'appareil et la réalisation des branchements électriques. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par la réalisation de ces procédures par des personnes non autorisées.
- Ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche!
- Ne touchez pas les aliments congelés avec les mains mouillées ! Ils peuvent coller à vos mains !
- Ne placez pas de boissons en bouteilles ou en cannettes dans le congélateur. Elles risquent d'exploser !
- N'utilisez jamais de la vapeur ou des nettoyeurs à vapeur pour nettoyer ou dégivrer le réfrigérateur. Tout contact entre la vapeur et les éléments sous tension de votre réfrigérateur peut entraîner un court-circuit ou un choc électrique !
- Pour accélérer le processus de décongélation, n'utilisez pas d'outils mécaniques ou de dispositifs autres que ceux recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais les pièces de votre réfrigérateur, notamment la porte et le tiroir, comme support ou marche. Une telle utilisation de l'appareil peut l'emmener à balancer ou endommager ses parties.
- Évitez d'endommager les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de perforation ou de coupe. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne laissez aucun objet couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- N'utilisez pas de pulvérisateur à gaz à proximité de l'appareil car cela pourrait causer un incendie ou une explosion !
- Les articles inflammables ou les produits contenant des gaz inflammables (par ex. : aérosols) ainsi que les matériaux explosifs ne doivent jamais être conservés dans l'appareil.

## Consignes relatives à la sécurité et à l'environnement

- Ne placez pas de récipient contenant de liquides au-dessus de l'appareil. Les projections d'eau sur les pièces électriques peuvent causer un choc électrique ou un risque d'incendie.
- Évitez de ranger les éléments qui nécessitent un réglage précis de la température (tels que les vaccins, les médicaments sensibles à la chaleur, les outils scientifiques, etc.) dans le réfrigérateur.
- Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le et retirez tous les aliments l'intérieur.
- Si le réfrigérateur émet une lumière bleue, ne la regardez pas en utilisant des outils optiques.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, le soleil ou le vent présente des risques en matière de sécurité électrique.
- Avec des appareils équipés de commandes mécaniques (thermostat), patientez 5 minutes avant de rebrancher l'appareil après l'avoir débranché.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. Les objets dans le réfrigérateur peuvent tomber lorsque vous ouvrez la porte, causant des blessures et des dommages. Des problèmes similaires peuvent survenir si vous placez des objets au-dessus de l'appareil.
- Si l'appareil possède une poignée de porte, ne tirez pas dessus pour déplacer l'appareil. La poignée peut se desserrer.
- Soyez prudent pour ne pas coincer vos doigts ou toute autre partie



de votre corps dans les pièces mobiles du réfrigérateur.

- Ne placez pas vos doigts ou tout autre corps étranger dans la machine à glace lorsqu'elle est en marche.

### 1.1.1 Mise en garde concernant les hydrocarbures

- Si le système de refroidissement de votre appareil contient du R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement ou la tuyauterie pendant l'utilisation et le transport. En cas de dommage, tenez l'appareil à l'écart de potentielles sources de feu, susceptibles de l'enflammer et aérez la pièce dans laquelle est installé l'appareil.

	Si l'appareil est endommagé et vous voyez une fuite de gaz, tenez-vous à l'écart du gaz. Au contact de la peau, il peut entraîner des engelures. (notamment le R134)
	Ignorez cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient du R134a.
	Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche à l'intérieur du réfrigérateur.

## Consignes relatives à la sécurité et à l'environnement



### AVERTISSEMENT :

Ne jetez jamais l'appareil dans du feu pour sa mise au rebut.



### AVERTISSEMENT :

Ne branchez jamais l'appareil à un réseau d'eau froide, lorsque la pression est supérieure ou égale à 550 kPa (80 psi).

### 1.1.2 Pour les appareils avec distributeur d'eau/machine à glaçons

- La pression d'arrivée d'eau froide ne doit pas excéder 90 psi (620 kPa). Si la pression d'eau froide est supérieure à 80 psi (550 kPa), utilisez une soupape de limitation de pression dans votre système principal. Si vous ne savez pas comment vérifier la pression d'eau, demandez l'aide d'un plombier professionnel.
- En cas de risque d'impact causé par d'eau dans votre installation, utilisez toujours un dispositif de protection anti coup de bélier. Contactez un plombier professionnel si vous n'êtes pas certain(e) que votre installation présente un risque d'effet coup de bélier.
- Ne procédez pas à l'installation de l'arrivée d'eau chaude.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.
- Prenez les mesures nécessaires contre le risque de gel des tuyaux. La plage de température de fonctionnement est de 0.6 °C (33 °F) au minimum et 38 °C (100 °F) au maximum.

### 1.2. Utilisation préconisée

- Cet appareil est destiné à un usage ménager. Il n'est pas indiqué pour une utilisation à des fins commerciales et ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles prévues.
- Il ne doit être utilisé que pour conserver des aliments.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation et du transport inappropriés.
- Les pièces de rechange d'origine seront disponibles jusqu'à 10 ans après la date d'achat de l'appareil.

### 1.3. Sécurité des enfants

- En cas de verrou sur la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

## Consignes relatives à la sécurité et à l'environnement

### **DANGER :**

Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Les enfants peuvent s'y enfermer.
- Retirez les portes.
- Laissez les étagères pour éviter que les enfants accèdent facilement à l'intérieur de l'appareil.



### **1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de l'appareil usagé :**



Ce produit est conforme à la directive européenne concernant les appareils électriques et électroniques (2012/19 UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil

a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, évitez de mettre l'appareil au rebut aux côtés des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Transportez-le vers un point de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. Consultez les autorités de votre localité pour plus d'informations sur ces points de collecte.

### **1.5. Conformité avec la directive LdSD :**

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la Directive LdSD de L'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matières dangereuses et interdites mentionnées dans la Directive.

### **1.6. Informations relatives à l'emballage**

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les ordures ménagères normales ou d'autres types de déchets. Transportez ces matériaux vers un point de collecte prévu par les autorités locales.

### **DANGER :**

#### **Risque d'incendie ou d'explosion :**

- Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable.
- N'utilisez pas d'objets mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.
- Évitez de percer le conduit du réfrigérant.
- Si le conduit du réfrigérant est percé, faites-le uniquement réparer par un agent de service agréé.
- Veuillez consulter le Manuel d'utilisation/de réparation avant de nettoyer l'appareil. Veuillez respecter toutes les précautions de sécurité.
- Éliminez votre appareil dans le respect de la réglementation fédérale ou locale.





## 2 Votre réfrigérateur



1. Balconnets
2. Tiroirs du compartiment congélateur
3. Fabrique manuelle/auto.de glaçons
4. Réservoir à eau
5. Bac à légumes
6. Couvercle du bac à légumes
7. Compartiment refroidisseur
8. Étagères en verre du compartiment réfrigérant

9. Filtre à odeurs (FreshGuard)
  10. Affichage intérieur
  11. Étagères en verre du compartiment réfrigérant
  12. Compartiment congélateur
- \*en option**

### Cela peut ne pas s'appliquer à tous les modèles



**\*en option** : Les chiffres figurant dans ce manuel sont donnés à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre exactement au produit. Si l'accessoire représenté par le chiffre ne se trouve pas dans l'appareil que vous avez acheté, c'est que le chiffre s'applique à d'autres modèles.

### 3.1. Lieu d'installation approprié

Contactez le service après-vente agréé pour l'installation du produit. Pour préparer l'appareil à l'utilisation, reportez-vous aux informations du manuel d'utilisation et assurez-vous que les branchements électriques et le système d'alimentation en eau sont appropriés. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un technicien qualifiés pour qu'ils prennent les dispositions nécessaires.



**AVERTISSEMENT :** Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages survenus suite à des activités effectuées par des personnes non-autorisées.



**AVERTISSEMENT :** Ne branchez pas l'appareil pendant l'installation. Vous vous exposeriez à un danger de mort ou à de blessures graves !

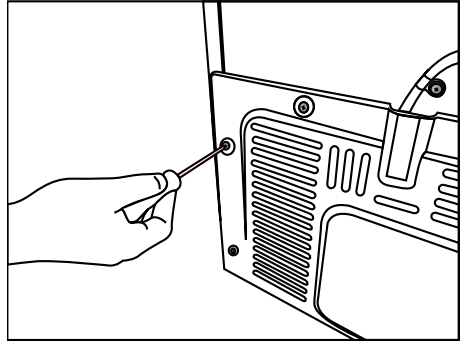


**AVERTISSEMENT :** Si le dégagement de la porte de la pièce où l'appareil sera placé est trop serré pour empêcher le passage de l'appareil, contactez l'agent de service agréé.

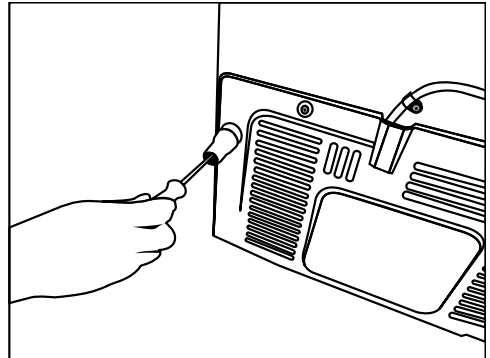
- Posez l'appareil sur une surface plane pour éviter les secousses.
- Si vous prévoyez d'utiliser l'appareil dans une cabine/ un meuble, laissez un dégagement d'au moins 2 cm entre les parois latérales et la cabine/le meubles.
- Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les radiateurs de chauffage et les cuisinières, et au moins à 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et ne le placez pas dans des endroits humides.
- Une ventilation d'air doit être aménagée autour du réfrigérateur pour obtenir un fonctionnement efficace. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans un renforcement, assurez-vous de laisser au moins 5 cm de distance entre le plafond et les parois latérales.
- Dans les environnements où la température ambiante est inférieure à 10 °C, le réfrigérateur continue à fonctionner pour conserver les aliments placés dans le compartiment congélateur. Cependant, les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur peuvent geler en raison de l'environnement froid.

### 3.2. Installation des cales en plastique

Les cales en plastique fournies avec l'appareil permettent de créer une distance afin que l'air circule entre l'appareil et la paroi arrière.



1. Pour installer les cales, retirez les vis de l'appareil et utilisez celles qui ont été fournies avec les cales.

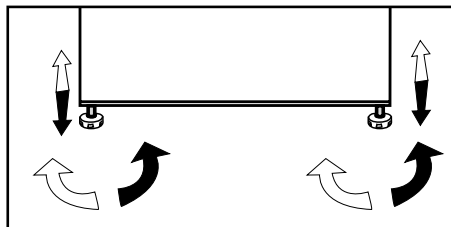


2. Insérez les 2 cales en plastique sur le couvercle de la ventilation arrière, comme illustré à la figure suivante.

## Installation

### 3.3. Réglage des pieds

Si après l'installation l'appareil est en déséquilibre, réglez les pieds à l'avant en les tournant à droite ou à gauche



### 3.4. Branchement électrique



**AVERTISSEMENT :** N'effectuez pas de connexion via les câbles d'extension ou les multiprises.



**AVERTISSEMENT :** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des prestataires de services agréés.



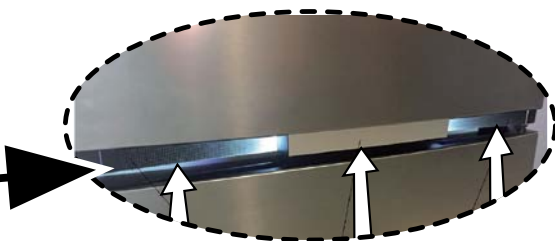
Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 4 cm de distance.

- Notre entreprise ne sera pas tenue pour responsable de tout dommage survenu si vous utilisez cet appareil sans le connecter à une mise à la terre ou le brancher au réseau électrique conformément aux réglementations nationales
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples sans fil entre votre appareil et la prise murale.



**Avertissement en cas de contact avec une surface chaude !**

Votre appareil est équipé de tuyaux de refroidissement qui permettent d'améliorer le système de refroidissement des parois latérales. Le fluide chaud pourrait circuler à travers ces surfaces, provoquant un dégagement de chaleur sur les parois latérales. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien. Faites attention lorsque vous touchez ces zones chaudes.



**AVERTISSEMENT :** « Les films protecteurs disponibles sur la poignée verticale » seront supprimés.

### 4.1. Mesures d'économie d'énergie



Le branchement de l'appareil aux systèmes d'économie d'énergie électrique est risquant dans la mesure où il peut endommager l'appareil.

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- Ne mettez pas d'aliments ou des boissons chaud(e)s dans le réfrigérateur.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur, car la capacité de refroidissement diminue lorsque la circulation de l'air à l'intérieur est entravée.
- Pour conserver le maximum d'aliments dans le compartiment congélateur de votre réfrigérateur, enlevez le rabat supérieur et le tiroir et placez-les au-dessus des étagères en verre. La consommation en énergie prévue pour votre réfrigérateur a été déterminée après enlèvement de l'appareil à glaçons, du bac à glaçons, du rabat et de l'étagère centrale afin de permettre un chargement maximum. Il est fortement recommandé d'utiliser le rabat supérieur et le tiroir inférieur lors du chargement.
- Selon les caractéristiques de votre appareil, la décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.
- La circulation d'air ne doit pas être bloquée par les aliments placés devant le ventilateur du compartiment congélateur. Laissez un espace minimum de 5cm devant la grille de protection du ventilateur, lors du chargement des aliments.
- Le capteur de température dans le compartiment congélateur ne doit pas entrer directement en contact avec les emballages alimentaires. En cas de contact avec le capteur, la consommation d'énergie de l'appareil pourrait augmenter.



L'intérieur de votre réfrigérateur doit être nettoyé.



Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 4 cm de distance.

### 4.2. Première utilisation

Avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que toutes les préparations sont effectuées conformément aux instructions contenues dans les sections « Consignes relatives à la sécurité et à l'environnement » et « Installation ».

Laissez le réfrigérateur en marche sans y mettre d'aliment, pendant une durée de 6 heures et n'ouvrez pas ses portes à moins que cela soit vraiment nécessaire.



Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Les liquides et les gaz intégrés au système de réfrigération peuvent également émettre du bruit, même si le compresseur n'est pas en marche. Ce phénomène est normal.



Il est tout à fait normal les bords avant du réfrigérateur chauffent. Ces zones doivent être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

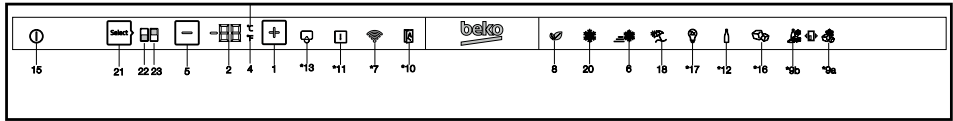


# Utilisation de l'appareil

## 5.2. Bandeau indicateur

Les bandeaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

Les fonctions sonores et visuelles sur le panneau indicateur vous aident dans l'utilisation de votre réfrigérateur.



### 1. Réglage de la température / Augmentation de la température

Appuyez sur ce bouton pour augmenter la température du compartiment sélectionné.

### 2. Réglage de la température - Curseur / indicateur de valeur de la température

Affiche la valeur de température du compartiment sélectionné. De plus, vous pouvez faire glisser votre doigt vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer la température.

### 3. Sélection de l'unité de température (°C) Indicateur Celsius

Appuyez sur ce bouton pour définir l'unité de température sur degrés Celsius.

Il s'agit de l'indicateur Celsius. Lorsque l'indicateur Celsius est activé, les valeurs de réglage de la température s'affichent en degrés Celsius et l'icône correspondante s'allume à 100 %.

L'icône Fahrenheit s'allume à 50 %.

### 4. Sélection de l'unité de température (°F) Indicateur Fahrenheit

Appuyez sur ce bouton pour définir l'unité de température sur degrés Fahrenheit.

Il s'agit de l'indicateur Fahrenheit. Lorsque l'indicateur Fahrenheit est activé, les valeurs de réglage de la température s'affichent en degrés Fahrenheit et l'icône correspondante s'allume entièrement.

L'icône Celsius s'allume à 50 %.

### 5. Réglage de la température / Baisse de la température

Appuyez sur ce bouton pour baisser la température du compartiment sélectionné.

### 6. Indicateur de la fonction réfrigération rapide

Lorsque la fonction de réfrigération rapide est activée, l'indicateur s'allume à 100 %. Lorsque la fonction est annulée, l'appareil retourne à ses réglages normaux et l'indicateur s'allume à 50 %.

#### Bouton de la fonction Réfrigération rapide

Il est utilisé pour activer ou désactiver la fonction de réfrigération rapide.



Utilisez la fonction de réfrigération rapide lorsque vous souhaitez refroidir rapidement les aliments placés dans le compartiment réfrigérateur. Si vous souhaitez refroidir de grandes quantités d'aliments frais, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable.



Au bout de 8 heures de temps ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée, la fonction de réfrigération rapide se désactive automatiquement si vous ne la désactivez pas vous-même.



Si vous appuyez sur le bouton de réfrigération rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement.

## Cela peut ne pas s'appliquer à tous les modèles



**\*en option :** Les chiffres de ce manuel sont donnés à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre exactement au produit. Si l'accessoire représenté par le chiffre ne se trouve pas dans l'appareil que vous avez acheté, c'est que le chiffre s'applique à d'autres modèles.

## Utilisation de l'appareil



Cette fonction n'est pas réactivée lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### 7. \*Connection au Wifi

Appuyez sur ce bouton pour connecter l'appareil au réseau domestique. Lorsque la fonction est activée, l'indicateur s'allume à 100 % ; lorsqu'elle est annulée, l'indicateur s'allume à 50 %.

### 8. Bouton / indicateur de Mode Eco

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Eco.

Lorsque le mode Eco est activé, l'indicateur s'allume à 100 %. Lorsque la fonction est active, le congélateur commence à fonctionner en mode Eco au moins 6 heures plus tard. Lorsque la fonction est annulée, l'indicateur s'allume à 50 %.

### 9a. \*Bouton / indicateur Congélateur Joker

Lorsque le bouton est enfoncé, le compartiment joker fonctionne comme un congélateur et l'indicateur s'allume à 100 %. Le compartiment réfrigérateur Joker s'allume à 50%.

### 9b. \*Bouton / indicateur Réfrigérateur Joker

Lorsque le bouton est enfoncé, le compartiment joker fonctionne comme un réfrigérateur et l'indicateur s'allume à 100 %. Le compartiment congélateur joker s'allume à 50%.

### 10.\*Porte automatique

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Porte automatique. Lorsque la fonction est activée, l'indicateur s'allume à 100 %. Lorsque la fonction est annulée, l'indicateur s'allume à 50 %.

Une fois la fonction active, touchez la section correspondante sur la poignée de porte pour que la porte s'ouvre automatiquement.

### 11. Erreur / Alarme de température élevée

Cet indicateur s'allume en cas de panne de courant, de défaut de température élevée et d'avertissements d'erreur. En cas de panne de courant prolongée, la température maximale du compartiment congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après le contrôle des aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de température élevée pour annuler l'avertissement.

### 12. \*Refroidisseur de bouteille

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Refroidisseur de bouteille.

Lorsque la fonction est activée, l'indicateur s'allume à 100 %. Lorsque la fonction est annulée, l'indicateur s'allume à 50 %.

### 13. \*Bouton / Alarme de remplacement du filtre

Cette icône s'allume lorsque le filtre doit être réinitialisé.

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le filtre est réinitialisé et l'icône de réinitialisation s'éteint.

### 14. Bouton Menu

Il est utilisé pour activer ou désactiver le mode veille sur l'affichage. Si vous n'appuyez sur aucun bouton ou n'ouvrez pas la porte dans les 30 secondes, il passe automatiquement en mode veille.

### 15. Bouton / Indicateur de Marche/Arrêt de l'appareil

Maintenez enfoncé bouton Marche/Arrêt pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsque l'appareil est éteint, l'indicateur de Marche/Arrêt de l'appareil s'allume à 100% et tous les autres indicateurs s'éteignent. Pour allumer l'appareil, maintenez à nouveau le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Le réfrigérateur s'allume et l'indicateur de Marche/Arrêt s'allume à 50 %.

### 16. \*Bouton / indicateur de distributeur de glaçons

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le distributeur de glaçons. Si l'indicateur est allumé à 100%, cela signifie que le distributeur de glaçons est en cours d'exécution. Si l'indicateur est allumé à 50%, cela signifie que le distributeur de glaçons est désactivé.



L'arrivée d'eau du réservoir à eau s'arrête lorsque cette fonction n'est pas sélectionnée. Toutefois, les glaçons déjà formés peuvent être retirés du distributeur.

### 17. \*Mode Sabbat

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Sabbat. Lorsque la fonction est activée, l'indicateur s'allume à 100 %. Lorsque la fonction est annulée, l'indicateur s'allume à 50 %.

## Utilisation de l'appareil

### 18. Bouton / indicateur du mode Vacances

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode Vacances. L'indicateur du mode Vacances s'allume à 100 %. Si le mode Vacances est activé, l'inscription « - - » s'affiche sur l'indicateur de valeur de température et aucun refroidissement actif n'est sélectionné sur le compartiment réfrigérateur. Il n'est pas adapté de conserver les denrées dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments maintiendront le niveau de froid paramétré.

Pour désactiver cette fonction, appuyez à **nouveau sur le bouton de la fonction Vacances**.

Lorsque la fonction est annulée, l'indicateur s'allume à 50 %.

### 19. Voyant de verrouillage des commandes

Appuyez simultanément sur les boutons **Réfrigération rapide et Vacances** et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. Lorsque vous appuyez sur le bouton, un compte à rebours est lancé dans l'indicateur de valeur de température. Lorsque le verrouillage des commandes est activé, l'indicateur de verrouillage des commandes s'allume à 100 % et le mode de verrouillage des commandes est activé. Les boutons ne fonctionneront pas lorsque le mode de verrouillage des commandes est actif. Appuyez simultanément sur les boutons Réfrigération rapide et Vacances et maintenez-les enfoncés à nouveau pendant 3 secondes. Lorsque vous appuyez sur le bouton, un compte à rebours est lancé dans l'indicateur de valeur de température. Lorsque le verrouillage des commandes est annulé, l'indicateur de verrouillage des commandes s'allume à 50 % et le mode de verrouillage des commandes est désactivé.

Activez cette fonction si vous voulez éviter de changer le réglage de la température du réfrigérateur.

### 20. Indicateur de la fonction de congélation rapide

Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, l'indicateur s'allume à 100 %. Lorsque la fonction est annulée, l'appareil retourne à ses réglages normaux et l'indicateur s'allume à 50 %.

### Bouton de la fonction de congélation rapide

Il est utilisé pour activer ou désactiver la fonction de congélation rapide.

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction de congélation rapide. Lorsque vous activez la fonction, le compartiment congélateur refroidi à une température inférieure à la valeur de consigne.



Utilisez la fonction de congélation rapide lorsque vous souhaitez congeler rapidement les aliments placés dans le compartiment congélateur. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités d'aliments, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable.



Au bout de 4 heures de temps ou lorsque le compartiment congélateur atteint la température souhaitée, la fonction de congélation rapide se désactive automatiquement si vous ne la désactivez pas vous-même.



Cette fonction n'est pas réactivée lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### 21. Sélection de la cabine

Appuyez sur le bouton de sélection de la cabine pour afficher et modifier la valeur de température du réfrigérateur ou du congélateur sur l'indicateur de valeur de température.

### 22. Indicateur du compartiment réfrigérateur

Lorsque cet indicateur est actif, la température du compartiment réfrigérateur est affichée sur l'indicateur de température.

### 23. Indicateur du compartiment réfrigérateur

Lorsque cet indicateur est actif, la température du compartiment congélateur est affichée sur l'indicateur de température.



## Utilisation de l'appareil



### 5.3. Machine à glace

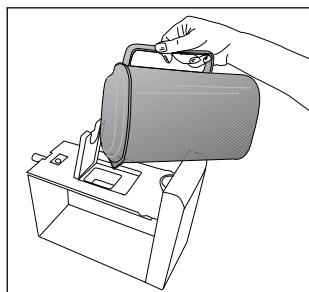
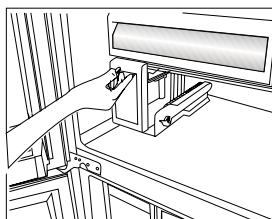
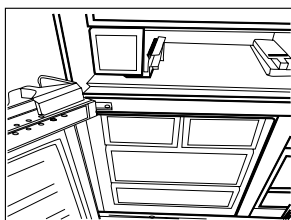
#### (Cette caractéristique est en option)

La machine à glace vous permet d'obtenir facilement des glaçons provenant du réfrigérateur.

Utilisation de la machine à glace

1. Retirez le réservoir d'eau du compartiment réfrigérateur.
2. Remplissez le réservoir d'eau.
3. Remplacez le réservoir d'eau. Les premiers glaçons seront prêts après environ quatre heures dans le tiroir à glace de la machine à glace situé dans le compartiment congélateur.

- |   |  |
|---|--|
|  | Lorsque le réservoir d'eau est complètement rempli, vous pouvez obtenir environ 60 à 70 glaçons. |
|  | L'eau du réservoir doit être remplacée toutes les 2 à 3 semaines.                                |





### 5.4. Distributeur de glaçons

#### (Cette caractéristique est en option)

Le distributeur de glaçons vous permet d'obtenir facilement des glaçons provenant du réfrigérateur.

#### Utilisation du distributeur de glaçons

1. Retirez le distributeur de glaçons en le tirant doucement.
2. Remplissez-le d'eau.
3. Remettez le distributeur en place. Après environ deux heures, vous obtenez des glaçons.
4. Pour obtenir des glaçons, tournez les molettes des réservoirs à glaçons dans le sens horaire, de manière à former un angle de 90°. Les glaçons contenus dans les réservoirs tomberont dans le récipient de conservation de glaçons situé en dessous.
5. Vous pouvez alors sortir le récipient de conservation de glaçons et servir les glaçons.

- |   |  |
|---|--|
|  | Ne retirez pas le distributeur de glaçons de son logement pour obtenir de la glace.  |
|  | Si vous le désirez, vous pouvez laisser les glaçons dans leur récipient de conservation. Le récipient de conservation sert simplement à accumuler les glaçons. Ne versez pas d'eau à l'intérieur. Cela peut le casser. |

### 5.5. Bac à glaçons

#### (Cette caractéristique est en option)

Le bac à glaçons vous permet d'obtenir facilement des glaçons provenant du réfrigérateur.

#### Utilisation du bac à glaçons

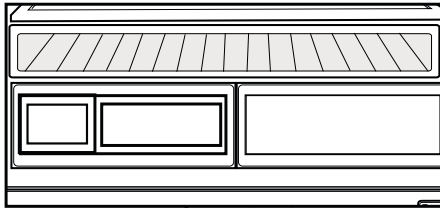
1. Retirez le bac à glaçons du compartiment congélateur.
2. Remplissez le bac à glaçons d'eau.
3. Remettez le bac à glaçons dans le compartiment congélateur. Après environ deux heures, vous obtenez des glaçons.
4. Retirez le bac à glaçons du compartiment congélateur et tordez-le contre la plaque de service. Vous pourrez alors enlever facilement les glaçons.

## Utilisation de l'appareil

### 5.6. Bluelight

#### (Cette caractéristique est en option)

Les bacs à légumes du réfrigérateur sont éclairés par une lumière bleue. Les denrées conservées dans les bacs à légumes continuent leur photosynthèse grâce aux effets de longueur d'onde de la lumière bleue et conservent ainsi leur fraîcheur.



### 5.7. Module de désodorisation

#### (FreshGuard)

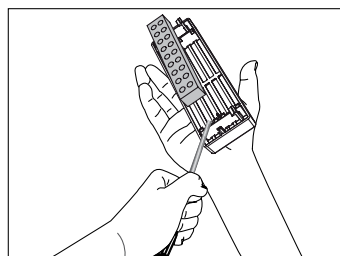
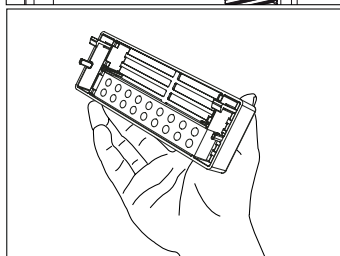
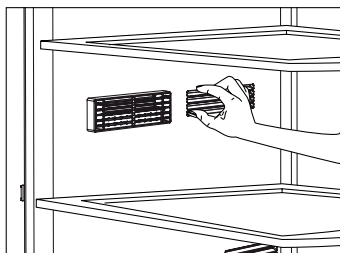
#### (Cette caractéristique est en option)

Le module de désodorisation élimine rapidement les mauvaises odeurs dans votre réfrigérateur avant qu'elles ne pénètrent dans les surfaces. Grâce à ce module placé sur le plafond du compartiment des aliments frais, les mauvaises odeurs se dissolvent pendant que l'air circule de manière active sur le filtre anti-odeurs, puis l'air qui a été nettoyé par le filtre est réintroduit dans le compartiment des aliments frais. De cette façon, les odeurs indésirables qui peuvent apparaître lors de la conservation des aliments dans le réfrigérateur sont éliminées avant qu'elles ne pénètrent dans les surfaces.

Ceci grâce au ventilateur, aux rayonnements ultra-violet et au filtre anti-odeurs intégré dans le module. Le module de désodorisation s'active automatiquement sur une base périodique. Le son que vous entendrez lors de l'activation périodique du module est normal ; il est émis par le ventilateur intégré. Si vous ouvrez la porte du compartiment d'aliments frais pendant que le module est actif, le ventilateur se met temporairement en pause et reprend là où il s'était arrêté lorsque la porte est à nouveau fermée. En cas de panne de courant, le module de désodorisation s'active une fois le courant rétabli.

**Info :** Il est recommandé de conserver les aliments aromatiques (tels que les fromages, les olives et les plats de charcuterie) dans leur emballage et scellés pour éviter les mauvaises odeurs qui peuvent se produire lorsque les odeurs de divers aliments se mélangent. En outre, il est recommandé de sortir rapidement les aliments avariés du réfrigérateur pour éviter que les autres aliments ne se détériorent et éviter les mauvaises odeurs.





### 5.8. Compartiment refroidisseur

#### (Cette caractéristique est en option)

Utilisez ce compartiment pour conserver les produits délicats qui requièrent une température plus basse ou les produits à base de viande à consommer dans un court délai. Ne conservez pas vos légumes ou fruits dans ce compartiment.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre appareil en enlevant le compartiment Zone fraîche souhaité.

Pour l'enlever, tirez juste vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis soulevez-le et tirez-le vers vous.

### 5.9. Bac à légumes

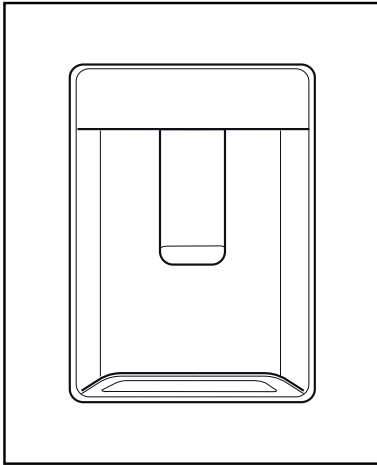
Le bac à légumes du réfrigérateur a été spécialement conçu pour vous aider à conserver vos denrées au frais sans que celles-ci n'aient à perdre de leur humidité. C'est pourquoi en général, l'air frais circule davantage tout autour du bac à légumes. Conservez vos fruits et légumes dans ce compartiment. Ne placez pas de légumes verts à côté des fruits pour si vous souhaitez les conserver plus longtemps.

## Utilisation de l'appareil

### 5.10. Utilisation du distributeur (Cette caractéristique est en option)

<b>i</b>	Il est tout à fait normal que les premiers verres d'eau obtenus du distributeur soient chauds.
<b>i</b>	Si vous n'utilisez pas le distributeur d'eau pendant une période prolongée, débarrassez-vous des premiers verres d'eau afin d'obtenir de l'eau fraîche.

1. Appuyez sur le bouton du distributeur avec votre verre. Si vous utilisez une tasse en plastique souple, il est préférable d'appuyer sur le bouton avec vos doigts.
2. Une fois que vous avez rempli la tasse au niveau souhaité, relâchez le bouton.



<b>i</b>	Veuillez remarquer que la quantité d'eau qui s'écoule du distributeur dépend du niveau d'appui du bouton. À mesure que le niveau d'eau de votre tasse / verre augmente, réduisez doucement la quantité de pression du bouton pour éviter tout risque de débordement. Si vous appuyez légèrement sur le bouton, l'eau s'écoulera ; ce phénomène est tout à fait normal et n'est pas un dysfonctionnement.
----------	--

### 5.11. Remplir le réservoir d'eau de la fontaine frigorigique

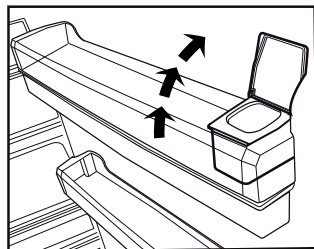
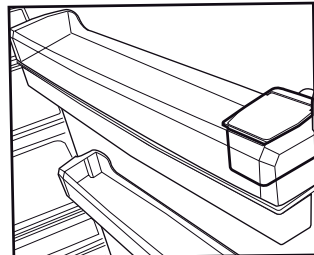
Le réservoir d'approvisionnement en eau se trouve dans le balconnet de la porte.

1. Ouvrez le couvercle du réservoir.
2. Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche.
3. Fermez le couvercle.

<b>i</b>	Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec un liquide autre que de l'eau ; des boissons comme le jus de fruit, les boissons gazeuses, et les boissons alcooliques ne sont pas adaptées pour être utilisées avec le distributeur d'eau. Si de tels liquides sont utilisés, le distributeur connaîtra un dysfonctionnement et peut être profondément endommagé. La garantie ne couvre pas de telles utilisations. Certaines substances chimiques et additifs contenus dans de telles boissons / breuvages peuvent également endommager le réservoir d'eau.
----------	---

<b>i</b>	Utilisez uniquement de l'eau potable propre.
----------	--

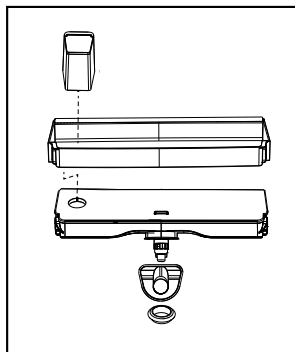
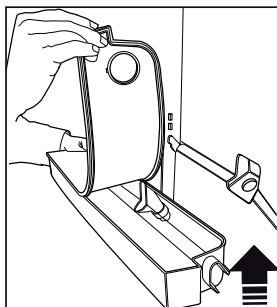
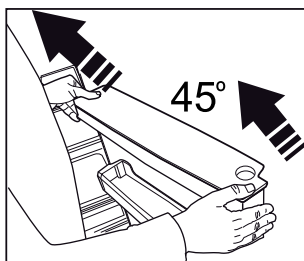
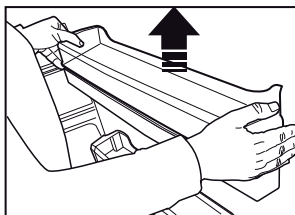
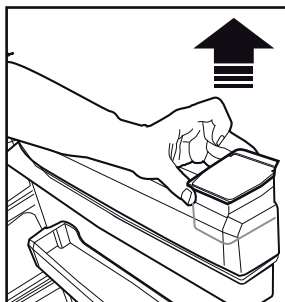
<b>i</b>	La capacité du réservoir est de 3 litres ; ne dépassez pas la limite.
----------	---



## Utilisation de l'appareil

### 5.12. Nettoyer le réservoir d'eau

1. Retirez le réservoir d'approvisionnement en eau du balconnet de la porte.
2. Retirez le balconnet de la porte en le tenant par les deux côtés.
3. Tenez le réservoir par les deux côtés et retirez-le selon un angle de 45 °C.



4. Enlevez le couvercle du réservoir d'eau et nettoyez le réservoir.

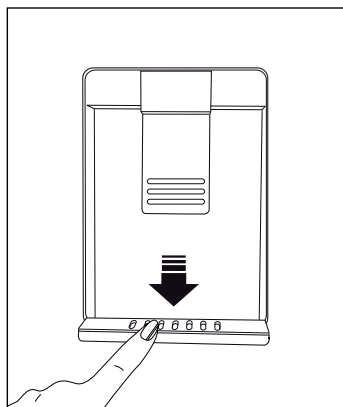


Le réservoir d'eau et les composants du distributeur d'eau ne peuvent pas être passés au lave-vaisselle.

### 5.13. Bac de dégivrage

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage. Retirez le filtre en plastique comme indiqué sur le schéma.

Essuyez l'excédent d'eau à l'aide d'un chiffon propre et sec.



## Utilisation de l'appareil

### 5.14. Bac à légumes à humidité contrôlée (EverFresh+)

#### (Cette caractéristique est en option)

Grâce au bac à humidité contrôlée, les fruits et légumes peuvent être conservés plus longtemps dans un environnement présentant des conditions d'humidité idéales. Le système de réglage de l'humidité à 3 options situé en face du bac à légumes vous permet de contrôler le niveau d'humidité à l'intérieur en fonction des aliments que vous conservez. Il est recommandé de sélectionner l'option légumes si vous conservez des légumes seulement, l'option fruits si vous conservez des fruits seulement, et l'option mixte lorsque vous conservez des fruits et des légumes.

Pour profiter du système de contrôle de l'humidité et prolonger la durée de conservation des aliments, il est recommandé de ne pas conserver les fruits et légumes dans des sacs en plastique. Si vous laissez les légumes dans leurs sachets, ils se décomposeront en très peu de temps. En particulier, nous recommandons de ne pas conserver les concombres ou les brocolis dans des sacs en plastique scellés. Pour des raisons d'hygiène, il vaut mieux éviter le contact de l'emballage avec d'autres légumes, préférez un sac en papier perforé ou tout autre emballage similaire plutôt que le sachet.

Une fois les légumes placés dans le bac, il faut prendre en considération le poids spécifique des légumes. Les légumes lourds et durs doivent être disposés au fond du bac, tandis que les plus légers et tendres seront placés au-dessus.

Ne rangez pas ensemble dans le même bac, les poires, les abricots, les pêches, etc. ainsi que les pommes, en particulier celles générant un niveau élevé de gaz d'éthylène, avec les autres fruits et légumes. Le gaz d'éthylène émis par ces premiers fruits peut accélérer la détérioration et la décomposition des autres en très peu de temps.



### 5.15. Congélation des produits frais

- Afin de préserver la qualité des aliments, ils doivent être congelés le plus rapidement possible lorsqu'ils sont placés dans le compartiment congélateur ; utilisez pour cela la fonction de congélation rapide.
- Vous pouvez conserver les aliments plus longtemps dans le compartiment congélateur lorsque vous les congélez frais.
- Emballez les aliments à congeler et fermez l'emballage de sorte qu'il ne laisse pas entrer l'air.
- Assurez-vous d'emballer vos aliments avant de les mettre au congélateur. Utilisez des contenants de congélation, des feuilles et des papiers à l'épreuve de l'humidité, des sacs en plastique et d'autres matériaux d'emballage plutôt que des papiers d'emballage traditionnels.
- Étiquetez chaque paquet d'aliments en ajoutant la date avant la congélation. De cette manière, vous pouvez connaître le degré de fraîcheur de chaque paquet d'aliments chaque fois que vous ouvrez votre congélateur. Conservez les aliments congelés dans la partie avant du compartiment pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Consommez immédiatement les denrées congelées après leur décongélation et ne les congélez plus à nouveau.
- Ne congélez pas une quantité trop importante à la fois.

## Utilisation de l'appareil

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18 °C	4 °C	Voici le réglage normal recommandé.
-20, -22 ou -24 °C	4 °C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4 °C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Le réfrigérateur retourne à son mode de fonctionnement précédent lorsque le processus est achevé.
-18°C ou plus froid	2 °C	Utilisez ces paramètres si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures/fermetures fréquentes de la porte.

### 5.16. Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à -18 °C en guise de valeur minimale.

1. Mettez les paquets dans le congélateur aussi rapidement que possible après l'achat pour éviter qu'ils ne dégivrent.
2. Vérifiez que les mentions « À consommer avant le » et « À consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage sont respectées avant de congeler les paquets.
3. Assurez-vous que l'emballage des aliments n'est pas endommagé.

### 5.17. Informations concernant la congélation

Selon les normes IEC 62552, le produit congelé au moins 4,5 kg d'aliments à une température ambiante de 25 °C jusqu'à -18 °C ou moins dans les 24 heures pour 100 litres de volume de congélation.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

Vous pouvez conserver la fraîcheur de vos denrées pendant plusieurs mois (à des températures inférieures ou égales à -18 °C dans le surgélateur).

Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces derniers.

Faites bouillir les légumes et égoutter leur eau pour conserver les légumes plus longtemps. Après avoir égoutté leur eau, placez-les dans des emballages à l'épreuve de l'air et disposez-les à l'intérieur du congélateur. Les aliments tels que les bananes, les tomates, la laitue, le céleri, les œufs durs,

les pommes de terre ne sont pas adaptés à la congélation. Lorsque ces aliments sont congelés, leur valeur nutritionnelle et leur goût sont affectés négativement. En outre, ils peuvent se détériorer et présenter un risque pour la santé humaine.

### 5.18. Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur.	Aliments dans les casseroles, les assiettes couvertes et les récipients fermés, œufs (dans un contenant fermé)
Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons de petite taille et sous emballage
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Produits frais	Charcuterie (aliments pour le petit déjeuner, produits de viande qui doivent être consommés dans un court laps de temps)

### 5.19. Avertissement - Porte ouverte (Cette caractéristique est en option)

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 1 minute. Le signal sonore s'arrête lorsque vous fermez la porte ou lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton d'affichage (le cas échéant).

## Utilisation de l'appareil

---

### 5.20. Ampoule

Les lampes LED sont utilisées comme ampoules. Contactez le service agréé en cas de problème avec ce type d'éclairage.

Les ampoules utilisées dans l'appareil ne sont pas conçues pour l'éclairage domestique et ne conviennent pas non plus à un tel usage. Les ampoules de votre réfrigérateur et/ou congélateur visent à assurer un chargement d'aliments confortable et sécuritaire.



Nettoyez régulièrement l'appareil afin de prolonger sa durée de vie et réduire les problèmes fréquemment rencontrés.



**AVERTISSEMENT :** Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.



**AVERTISSEMENT :** Il est recommandé de nettoyer le condenseur tous les six mois avec des gants. Vous ne devez pas utiliser d'aspirateur.

- N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- N'utilisez jamais d'ustensiles abrasifs tranchants, de savon, de produit de nettoyage domestique, de détergent et de cirage pour effectuer le nettoyage.
- Dissolvez une cuillerée à café de carbonate dans un demi-litre d'eau. Trempez un chiffon dans cette solution et essorez-le complètement. Nettoyez soigneusement l'intérieur du réfrigérateur avec ce chiffon et séchez ensuite à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne laissez pas de l'eau pénétrer dans le logement de lampe ou dans toute autre pièce électrique.
- Si vous n'utilisez pas le réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez-le, retirez-y tous les aliments, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- Vérifiez régulièrement que les joints des portes sont propres. Si tel n'est pas le cas, nettoyez-les.
- Retirez tous les aliments de l'appareil avant de retirer la porte et les étagères.
- Retirez les balconnets en les tirant vers le haut. Faites glisser les balconnets vers le bas pour les réinstaller après le nettoyage.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chlorés ou d'eau pour nettoyer les surfaces extérieures ou les parties du produit recouvertes de chrome. Le chlore entraîne l'abrasion de ces surfaces métalliques.
- Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.

- Utilisez uniquement des tissus en microfibras légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.

### 6.1. Prévention des mauvaises odeurs

Les matériaux susceptibles d'être à l'origine d'une odeur ne sont pas utilisés dans la fabrication de nos réfrigérateurs. Toutefois, des odeurs peuvent se dégager si les aliments sont mal rangés ou si la surface interne de l'appareil n'est pas nettoyée comme il se doit. Veuillez tenir compte des points suivants pour éviter ce problème :

- Il est important de garder le réfrigérateur propre. Les résidus d'aliments, les taches, etc. peuvent être à l'origine des odeurs. Pour cette raison, nettoyez votre réfrigérateur avec du carbonate dissout dans de l'eau tous les 15 jours. N'utilisez jamais de détergent ou de savon.
- Conservez vos aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes émis par les récipients sans couvercle peuvent provoquer des odeurs désagréables.
- Ne gardez jamais les aliments périmés ou abîmés dans votre réfrigérateur.

### 6.2. Protection des surfaces en plastique.

Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si de l'huile est répandue ou étalée sur les surfaces en plastique, nettoyez et rincez immédiatement la partie concernée de la surface à l'eau tiède.

### 6.3. Nettoyage de la surface intérieure

Pour nettoyer les surfaces intérieures et toutes les parties amovibles, lavez-les avec une solution douce contenant du savon, de l'eau et du carbonate. Rincez et séchez complètement. Empêchez l'eau de toucher les dispositifs d'éclairage et le panneau de commande.

**ATTENTION :**

N'utilisez pas de vinaigre, d'alcool à friction ou d'autres produits de nettoyage à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

## 6.4. Surfaces extérieures en acier inoxydable

Utilisez un produit de nettoyage en acier inoxydable non abrasif et appliquez-le avec un chiffon doux et non pelucheux. Pour le polissage, essuyez avec douceur la surface avec un chiffon humide en microfibras et utilisez du cuir sec. Suivez toujours les fils d'acier inoxydable.

## 6.5. Nettoyage d'appareils avec portes en verre

Enlevez le film protecteur qui recouvre la vitre. Il y a un revêtement sur la surface de la vitre. Ce revêtement minimise la formation de taches et garantit un nettoyage facile des taches et des salissures. Les vitres non protégées par un tel revêtement peuvent être exposées à un colmatage persistant de polluants transportés par l'eau ou par l'air et d'origine organique ou inorganique comme le calcaire, les sels minéraux, les hydrocarbures non brûlés, les oxydes métalliques et les silicones qui peuvent facilement et rapidement former des taches ou entraîner ainsi des dégâts matériels. Malgré un lavage régulier, la vitre devient très difficile à nettoyer, mais reste nettoyable. En conséquence, la clarté et la bonne apparence du verre en pâtit. Les composés et méthodes de nettoyage durs et abrasifs augmentent encore ces défauts et accélèrent le processus de détérioration.

\*Les produits de nettoyage non alcalins, non abrasifs et à base d'eau doivent être utilisés pour les procédures de nettoyage usuelles.

Pour que le revêtement ait une longue durée de vie, les substances alcalines ou abrasives ne doivent pas être utilisées lors des opérations de nettoyage.

Ces vitres ont été soumises à un processus de trempe pour augmenter leur résistance aux chocs et à la rupture.

Comme mesure de sécurité supplémentaire, les surfaces arrière des verres sont recouvertes d'un film de sécurité pour s'assurer qu'ils ne nuisent pas à l'environnement en cas de rupture.

vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela vous permet de gagner du temps et de l'argent. Cette liste contient les problèmes fréquemment rencontrés qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou d'une mauvaise utilisation des matériaux. Il se peut que votre appareil ne présente pas certaines des caractéristiques décrites ici.

#### **Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- Il peut ne pas être branché comme il se doit. >>>Branchez l'appareil correctement.
- Le fusible de la prise à laquelle votre réfrigérateur est branché ou le fusible principal a peut-être sauté. >>>Vérifiez le fusible.

#### **Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTI ZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte peut avoir été ouverte/fermée fréquemment. Évitez d'ouvrir/de fermer la porte du réfrigérateur fréquemment.
- L'environnement peut être trop humide. >>>N'installez pas le réfrigérateur à des endroits très humides.
- Les aliments contenant du liquide peuvent avoir été placés au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Assurez-vous que des aliments contenant du liquide rangés dans des récipients non fermés ne soient pas placés pas dans le réfrigérateur.
- La porte du réfrigérateur peut avoir été laissée entrouverte. >>>Ne gardez pas longtemps les portes de votre réfrigérateur ouvertes.
- Le thermostat peut avoir été réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau approprié.

#### **Le compresseur ne fonctionne pas.**

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Si le réfrigérateur ne démarre pas à la fin de cette période, veuillez appeler le prestataire de services agréé.
- Le congélateur est en mode dégivrage. >>>Ceci est normal pour un réfrigérateur qui effectue le dégivrage entièrement automatique. Le cycle de dégivrage est effectué périodiquement.
- Le réfrigérateur ne doit pas être branché. >>>Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la prise.
- Les réglages de température peuvent être incorrects. >>>Sélectionnez la valeur de température correcte.
- Panne de courant possible. >>>Le réfrigérateur commence à fonctionner normalement une fois que l'alimentation est rétablie.

#### **Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.**

- Les performances de fonctionnement du réfrigérateur peuvent varier en fonction des variations de température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

#### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

- Votre nouveau réfrigérateur est peut-être plus grand que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps dans des environnements chauds.
- Il se peut que le réfrigérateur ait été branché ou chargé d'aliments. >>>Il faut plus de temps à l'appareil pour atteindre la température réglée lorsqu'il vient d'être branché ou chargé. Ce phénomène est normal.
- De grandes quantités d'aliments chauds ont peut-être été mises au réfrigérateur récemment. >>>Ne placez pas les aliments chauds dans le réfrigérateur.
- Les portes peuvent avoir été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes depuis longtemps. >>>L'air chaud qui pénètre dans le réfrigérateur le fait fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- Les portes des compartiments congélateur et réfrigérateur ont été laissées entrouvertes. >>>Assurez-vous que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température très basse. >>> Réglez la température du réfrigérateur à un degré plus chaud et patientez que l'appareil atteigne ce niveau de température.
- Le joint de porte du réfrigérateur ou du compartiment congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal fixé. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/brisé fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.

#### **La température du réfrigérateur est adéquate, mais la température du congélateur est très basse.**

- La température du compartiment congélateur peut être réglée à une valeur très basse.>>> Réglez la température du compartiment congélateur à une valeur supérieure et vérifiez.

#### **La température du congélateur est adéquate, mais la température du réfrigérateur est très basse.**

## Dépannage

- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>> Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.

### Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.

- La température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à une valeur très élevée.>>> Réglez la température du compartiment réfrigérateur à une valeur inférieure et vérifiez.

### La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à une température très élevée. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Modifiez la température du réfrigérateur ou du compartiment congélateur jusqu'à ce que la température du réfrigérateur ou du compartiment congélateur atteigne un niveau adéquat.
- Les portes peuvent avoir été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes depuis longtemps. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte a peut-être été laissée entrouverte. >>>Fermez complètement la porte.
- Le réfrigérateur était peut-être tout simplement branché ou chargé d'aliment. >>>Ce phénomène est normal. Il faut plus de temps à l'appareil pour atteindre la température réglée lorsqu'il vient d'être branché ou chargé.
- De grandes quantités d'aliments chauds ont peut-être été mises au réfrigérateur récemment. >>>Ne placez pas les aliments chauds dans le réfrigérateur.

### Vibrations ou bruits.

- Le plancher peut ne pas être stable ou de niveau. >>>Si le réfrigérateur vibre légèrement, ajustez l'alimentation pour l'équilibrer. Assurez-vous que le sol est de niveau et capable de supporter le poids du réfrigérateur.
- Les objets placés sur le réfrigérateur peuvent causer du bruit. >>>Retirez tout objet placé sur le réfrigérateur.

### Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule ou à la pulvérisation d'un liquide.

- Les écoulements de liquide et de gaz surviennent conformément aux principes de fonctionnement du réfrigérateur. >>>Ce phénomène est normal et n'est pas considéré comme un défaut.

### Le réfrigérateur émet un sifflement.

- Votre appareil est doté de ventilateurs qui servent à le refroidir. Cela est normal et n'est pas un défaut.

### L'humidité s'accumule sur les parois intérieures du réfrigérateur.

- Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut.
- Les portes peuvent avoir été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes depuis longtemps. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Fermez les portes, si elles sont ouvertes.
- La porte a peut-être été laissée entrouverte. >>>Fermez complètement la porte.

### L'humidité est présente sur la surface extérieure du réfrigérateur ou entre les portes.

- L'air peut être humide. C'est tout à fait normal par temps humide. >>>La condensation disparaît une fois que le taux d'humidité diminue.
- L'espace présent entre deux portes du réfrigérateur peut présenter de l'humidité si vous utilisez rarement votre appareil. Ce phénomène est normal. Cette humidité disparaît en cas d'utilisation fréquente du réfrigérateur.

### L'intérieur du réfrigérateur dégage une mauvaise odeur.

- L'appareil n'a peut-être pas été nettoyé régulièrement. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou de l'eau gazeuse.
- Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer des odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou du matériel d'emballage d'une autre marque.
- Les aliments peuvent avoir été mis au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes émis par les récipients sans couvercle peuvent provoquer des odeurs désagréables.
- Sortez les aliments périmés ou abîmés du réfrigérateur.

### Il est impossible de fermer la porte.

## Dépannage

- Des récipients peuvent empêcher la porte de se fermer. >>> Repérez les emballages qui obstruent la porte.
- Le réfrigérateur peut être instable sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur au besoin pour le garder en équilibre.
- Le plancher peut ne pas être de niveau ou solide. >>>Assurez-vous que le plancher est de niveau et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur..

### **Les bacs à légumes sont coincés.**

- Les aliments peuvent toucher la paroi supérieure du bac à légumes. >>>Réorganisez les aliments dans le bac à légumes.

### **Si la surface de l'appareil est chaude**

Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !

### **Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la porte est ouverte.**

Le ventilateur peut continuer de fonctionner lorsque la porte du congélateur est ouverte.



**AVERTISSEMENT :** Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème même après avoir suivi les instructions données dans cette section, contactez votre revendeur ou le prestataire de services agréé. N'essayez jamais de réparer un appareil défectueux.

## يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج!




عميلنا العزيز،

إننا نود بلوغ أعلى فعالية لمنتجنا، الذي تم تصنيعه في مرافق حديثة مع ضبط دقيق للجودة.

لذا، ننصحك بقراءة دليل المستخدم بشكل كامل قبل استخدام المنتج. في حال تغير مالك الجهاز، لا تنس منح الدليل مع الجهاز.

### سيساعدك هذا الدليل على استخدام المنتج بسرعة وأمان.

- يرجى قراءة دليل المستخدم قبل تركيب الجهاز وتشغيله.
  - تقيد بتعليمات السلامة دائما.
  - احتفظ بدليل المستخدم بالمتناول من أجل الاستخدام المستقبلي.
  - يرجى قراءة أية وثائق أخرى مزودة مع المنتج.
- تذكر أن دليل المستخدم هذا قد ينطبق على عدة موديلات. يشير الدليل بوضوح إلى أية اختلافات في الموديلات.

معلومات هامة ونصائح مفيدة.	
الخطر على الحياة والممتلكات.	
خطر الصدمة الكهربائية.	
إن غلاف المنتج مصنوع من مواد قابلة للتدوير، طبقا لأنظمة البيئة المحلية.	

<b>10</b>	<b>5 تشغيل الجهاز</b>	<b>3</b>	<b>1 تعليمات السلامة والبيئة</b>
	5.1 لوحة المؤشرات 10		السلامة العامة 3
	5.2 لوحة المؤشرات 11		تحذير HC 4
	5.3 آلة الثلج 14		الاستخدام المخصص 5
	5.4 مقصورة الثلج 14		سلامة الأطفال 5
	5.5 درج الثلج 14		الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة: 5
	5.6 حيز التبريد 15		معلومات الغلاف 5
	5.7 مقصورة الطعام الطازج 15		<b>2 ثلاجتك</b>
	5.8 الضوء الأزرق 16	<b>7</b>	<b>6 التركيب</b>
	5.9 وحدة إزالة الروائح الكريهة 16		3.1 موضع التركيب المناسب 7
	5.10 درج التحكم بالرطوبة (دائم الطازج). 17		3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية 7
	5.11 وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج 18		3.3 ضبط الأقدام 7
	5.12 استخدام موزع المياه 18	<b>9</b>	3.4 التوصيل الكهربائي 8
	5.13 استخدام موزع المياه 19		<b>4 الإعداد</b>
	5.14 تعبئة خزان توزيع المياه 19		4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة 9
	5.15 تنظيف خزان المياه 20		4.2 الاستخدام للمرة الأولى 9
	5.16 درج المياه 21		
<b>22</b>	<b>6 الرعاية والتنظيف</b>		
	6.1 تجنب الروائح السيئة 22		
	6.2 حماية الأسطح البلاستيكية 22		
	6.3 تنظيف السطح الداخلي 22		
	6.4 الأسطح الخارجية المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ 22		
	6.5 مواد التنظيف مع الأبواب الزجاجية 23		
<b>24</b>	<b>7 استكشاف الأخطاء وإصلاحها</b>		

يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع - عمليات التموين والتطبيقات المماثلة في غير محلات خطر الإصابة والضرر المادي. يؤدي الإخفاق في التقيد بهذه التعليمات إلى بطلان جميع ضمانات الجهاز.

الغرض المخصص

1.1.1 السلامة العامة

- لا يجوز استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص يعانون من عجز بدني أو حسي أو عقلي، دون معرفة وخبرة كافية أو بواسطة الأطفال. يمكن استخدام الجهاز من قبل هؤلاء الأشخاص فقط تحت إشراف وتوجيه شخص مسؤول عن سلامتهم. لا يجب السماح للأطفال باللعب بهذا الجهاز.
- في حال حدوث عطل، افصل الجهاز عن الكهرباء.
- بعد فصله عن الكهرباء، انتظر 5 دقائق على الأقل قبل توصيله مرة أخرى. افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال. لا تلمس القابس بأيدي مبللة! لا تسحب الكبل لنزعه من الكهرباء، امسك القابس دائماً.
- امسح رأس قابل الطاقة بقماشة ناشفة قبل نزعه من الكهرباء.
- لا توصل التلاجة بالكهرباء إذا كان المقبس رخوا.
- افصل المنتج أثناء التركيب والصيانة والتنظيف والتصليح.
- إذا كنت لا تنوي استخدام المنتج لفترة معينة، افصله عن الكهرباء وأخرج أي طعام منه.
- لا تستعمل مواد التنظيف بالبخار لتنظيف التلاجة وإذابة الجليد داخلها. قد يتلامس البخار مع المناطق الكهربائية ويتسبب بقصر الدائرة الكهربائية أو الصدمة الكهربائية!
- لا تغسل المنتج برش الماء أو سكه عليه! خطر الصدمة الكهربائية!
- إذا حدث عطل، لا تستخدم المنتج فقد يتسبب ذلك بصدمة كهربائية. اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة قبل القيام بأي شيء.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي ألواحاً إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحاً (غطاء لوح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).

تحذير: حافظ على فتحات التهوية في تجويف الجهاز أو في البنية المدمجة خالية من الانسداد.	
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو الوسائل الأخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع، غير تلك التي يوصي بها المصنع.	
تحذير: لا تلتف الدائرة الكهربائية لمادة التبريد.	
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية في حجرة المؤن في الجهاز إلا إذا كانت من النوع الذي يوصي بها المصنع.	
تحذير: لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول حيث تحتوي تلك العلب على مواد قابلة للاشتعال.	

هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي والتطبيقات المماثلة مثل

- مناطق كادر الطبخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛

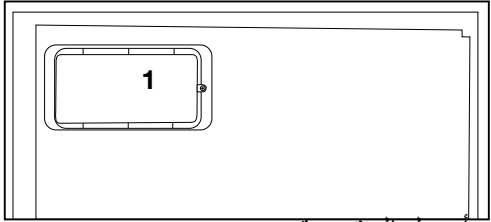
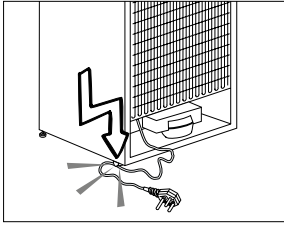
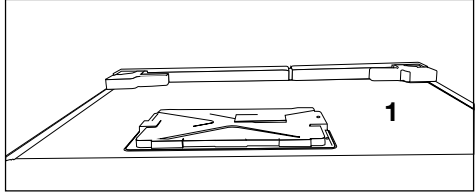
- المزارع والنزلاء في الفنادق وفنادق الطرق والبيئات

السكنية المماثلة؛ أماكن المبيت والإفطار؛

- أماكن المبيت والإفطار؛



- جسمك في أية أجزاء متحركة داخل الجهاز.
- لا تطأ أو تتكئ على الباب والجوارير وأجزاء مماثلة من الثلاجة. سيؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز وتضرر أجزائه.
- احذر أن يعلق كبل الطاقة.



### 1.2 تحذير HC

- إذا كان المنتج يشتمل على نظام تبريد باستخدام غاز R600a ، احذر حتى تتجنب أضرار نظام التبريد وأنبوبه أثناء استخدام الجهاز وتحريكه. هذا الغاز سريع الاشتعال. إذا تعرض نظام التبريد للتلف، أبعاد الجهاز عن مصادر الحريق وقم بنهوية الغرفة فوراً.

يشير الملصق على الجهة الداخلية اليسرى إلى نوع الغاز المستعمل في المنتج.



- أوصل المنتج بمقبس مؤرض. يجب إجراء التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل.
- إذا كان الجهاز يحتوي على مصابيح من نوع LED ، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة لاستبدالها أو اتصل بها في حال حدوث أية مشاكل.
- لا تلمس الأطعمة المجمدة بأيدي مبتلة! فقد تلتصق بيديك!
- لا تخزن العبوات الزجاجية أو علب المشروبات في حجرة المجمد. فقد تنفجر!
- ضع السوائل بوضع رأسي بعد إغلاق الغطاء بإحكام.
- لا ترش المواد سريعة الاشتعال قرب الجهاز، فقد يحترق أو ينفجر.
- لا تحتفظ بالمواد سريعة الاشتعال والمنتجات المحتوية على غاز سريع الاشتعال (مواد الرش، الخ) في الثلاجة.
- لا تضع مستويات السوائل على الجهاز. قد يتسبب رش الماء على جزء كهربائي بصدمة كهربائية أو خطر الحريق.
- يؤدي تعريض المنتج للمطر والثلج وأشعة الشمس والرياح إلى أضرار كهربائية. عند تغيير مكان الجهاز، لا تسحب من مقبض الباب. فقد ينفك المقبض.
- احذر لكي لا يعلق أي جزء من يديك أو

### 1.1.2 للموديلات

المحتوية على موزع ماء

- يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (620 kPa). إذا تجاوز ضغط الماء 80 550 kPa)، استخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي. إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة من سمكري متخصص.
- إذا ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائماً. استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكداً من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.

- هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2012/19/EU). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلّق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا المنتج بقطع ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.



- 1.5 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة: هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2011/65/EU). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

- 1.6 معلومات الغلاف
- تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

- لا تركبه على مدخل الماء الساخن. يجب أخذ الحيطة من خطر تجمد الخراطيم. يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كحد أدنى و100 ف (38 م) كحد أقصى.
- استعمل ماء الشرب فقط.

- 1.3 الاستخدام المخصص
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام.
- يجب استخدام الجهاز لتخزين الطعام والشراب فقط.
- لا تترك المواد الحساسة التي تتطلب درجات حرارة تحت السيطرة في الثلاجة (اللقاحات، الأدوية الحساسة للحرارة، اللوازم الطبية، الخ).

- لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر بسبب سوء الاستعمال أو التعامل.
- سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعواماً، بعد تاريخ الشراء المنتج

- 1.4 سلامة الأطفال
- احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.
- إذا كان لباب الجهاز قفل، احتفظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

لامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:



- أرفف زجاجية لمقصورة الجهاز .8  
 فلتر الروائح (على شكل فيول) .9  
 شاشة داخلية .10  
 أرفف زجاجية لمقصورة الجهاز .11  
 مقصورة الفريزر .12  
 \*اختياري

1. أرفف باب مقصورة الثلاجة  
 2. أدراج مقصورة الفريزر  
 3. مقصورة الثلج  
 4. خزان الماء  
 5. مقصورة الطعام الطازج  
 6. غطاء الدرج  
 7. حيز التبريد

قد لا تنطبق على جميع الموديلات

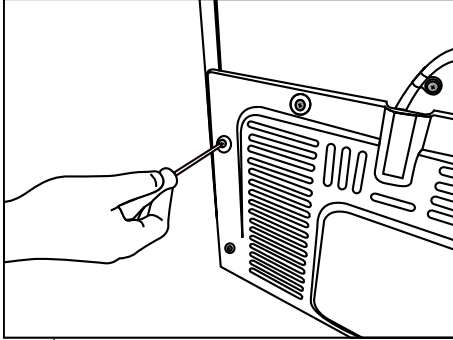
\*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي عينات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كانت الأجزاء ذات الصلة غير شمولة في الجهاز الذي اشتريته، عندها تنطبق الأشكال على موديلات أخرى.



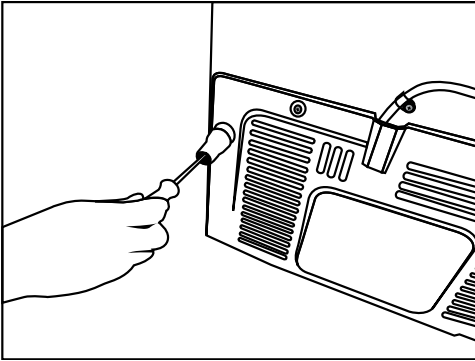
## 3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية

يتم استخدام الأسافين البلاستيكية الموردة مع الجهاز لإيجاد مسافة لتدوير الهواء بين المنتج والحائط الخلفي.

1. زاهبنا إلى عمود جوملا ي غاربا علخا، نيفاسلا ببيكرتا نيفاسلا عمود جوملا ي غاربا مديختساو.

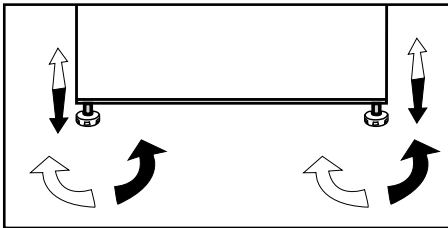


2. نيفلخا نيموهنا محتفلخاد نايكييتسلا بلا نافرطلا لخدا ل. كشلا في فحوضوم وهامك.



## 3.3 ضبط الأقدام

إذا كان الجهاز غير متزن بعد عملية التركيب، فاضبط القدم على المقدمة بعد تدويرها لليمين أو اليسار.



3.1 موضع التركيب المناسب  
اتصل بمركز خدمة معتمد لتركيب الجهاز. حتى يمكن تحضير المنتج للاستخدام فارجع إلى المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا وتحقق من أن التوصيلات الكهربائية والمائية سليمة. إن لم يكن الأمر كذلك، فقم بالاتصال بكمبراني مؤهل للقيام بكافة التجهيزات اللازمة.

**تحذير:** لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن التلف الذي يحدث نتيجة إجراء أعمال التركيب والصيانة من قبل أشخاص غير معتمدين.



**تحذير:** لا يجوز توصيل قابس الجهاز بالكهرباء أثناء التركيب. وإلا، قد يكون هناك خطر حدوث وفاة أو إصابات خطيرة!



**تحذير:** إذا كان حيز خلوص الباب في الغرفة التي سيوضع فيها الجهاز ضيق جدًا بدرجة تمنع تمرير الجهاز، فاتصل بمقدم الخدمة المعتمد.



- ضع المنتج على سطح مستو لمنع حدوث اهتزازات. إذا كنت ستستخدم الجهاز في كابينة/قطعة أثاث، فيجب أن تكون هناك مساحة فاصلة لا تقل عن 2 سم بين الحوائط الجانبية والكابينة/قطعة الأثاث.
- قم بتركيب الجهاز على مسافة لا تقل عن 30 سم من مصادر الحرارة، مثل المواقد والسخانات والأفران وعلى مسافة لا تقل عن 5 سم من الأفران الكهربائية.
- يجب ألا يتعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر ويجب أن يُحفظ في أماكن رطبة.
- يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول المنتج للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كان سيتم وضع المنتج في تجويف داخل الحائط، فأحرص على ترك مسافة 5 سم على الأقل بين السقف والحوائط الجانبية.
- في البيئات التي تقل فيها درجة حرارة الغرفة إلى أدنى من 10 درجات مئوية، ستستمر التلاجة في عملها للحفاظ على الطعام الموجود في الفريزر. ومع ذلك، فقد يتجمد الطعام الطازج الموجود في مقصورة التلاجة بسبب البيئة الباردة.

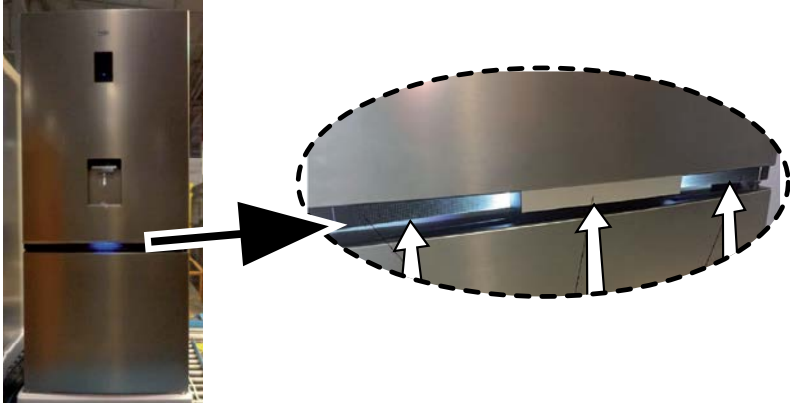
### 3.4 التوصيل الكهربائي

تحذير بخصوص الأسطح الساخنة  
الجهاز مزود بأنابيب سائل التبريد لتحسين  
نظام التبريد في الحوائط الجانبية. فقد  
ينساب السائل الساخن من خلال هذه  
الأسطح، مسبباً ارتفاع درجة حرارة  
الحوائط الجانبية. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك  
عيباً يتطلب الصيانة. كن حذراً عند لمس  
هذه الأماكن.



تحذير: لا تقم بعمل الوصلات من خلال كابلات إطالة أو قوابس متعددة.	
تحذير: يجب أن يقوم مندوب خدمة معتمد باستبدال كابل الطاقة التالف.	
إذا كنت بصدد تركيب مردين جنباً إلى جنب، يجب المباشرة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.	

- لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلف يحدث نتيجة استخدام المنتج بدون التأريض والتوصيل الكهربائي وفقاً للوائح المحلية.
- يجب أن يكون قابس كابل الطاقة في مكان قريب من مكان التركيب.
- لا تقم بتمديد الكابلات أو المخارج المتعددة اللاسلكية بين منتجك والخرج الجداري.



تحذير: ستم إزالة الأشرطة الواقية الموجودة على المقبض العمودي.



## 4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

بعد توصيل الجهاز بأنظمة توفير الطاقة الكهربائية أمرًا خطيرًا حيث قد يتسبب في تلف الجهاز.



سوف نسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. كما قد تؤدي السوائل والغازات الموجودة داخل نظام التبريد إلى إحداث ضوضاء، حتى إذا كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل. وهذا أمر طبيعي.



من الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة ساخنة، حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنبًا للتكاثف.



- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في الثلاجة.
- لا تفرط في وضع الأطعمة في الثلاجة، حيث يتسبب ذلك في تقليل قدرة التبريد عند منع تدوير الهواء بالداخل.
- لكي تستطيع تخزين الحد الأقصى للطعام في مقصورة الفريزر في ثلاجتك، يجب إزالة اللسان والدرج العلويين ووضعهما أعلى الأرفف الزجاجية. تم تحديد استهلاك الطاقة المحدد على ثلاجتك بعد إزالة مكعبات الثلج، وصينية الثلج، واللسان والدرج الأوسط للسماح بأقصى تحميل. يوصى بشدة باستخدام الدرج واللسان العلويين أثناء التحميل.
- حسب الخصائص المتوفرة في الجهاز، فإن إذابة الطعام المجمد في مقصورة الجهاز يوفر الطاقة ويحفظ جودة الطعام.
- يجب عدم حجب تدفق الهواء بوضع الأغذية أمام مروحة مقصورة الفريزر. يجب تحميل الأغذية مع مراعاة مسافة لا تقل عن 5 سم أمام شبكة المروحة الواقية.
- يجب عدم وجود تلامس مباشر بين مستشعر درجة الحرارة الموجود في مقصورة الفريزر وعبوات الطعام. ففي حالة وجود تلامس، قد يزداد استهلاك الجهاز للطاقة.

يجب تنظيف الجزء الداخلي من الجهاز.



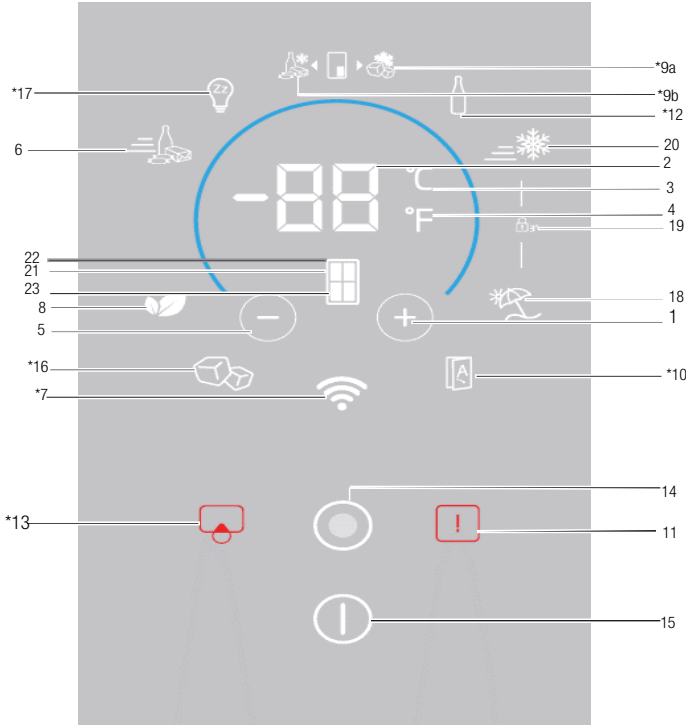
إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنبًا إلى جنب، يجب المباعدة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.



**4.2** الاستخدام للمرة الأولى  
قبل البدء في تشغيل ثلاجتك، تأكد من القيام بجميع الأعمال التحضيرية حسب الإرشادات الموضحة في أقسام "إرشادات الأمان والبيئة" و "التركيب".

قم بتشغيل الجهاز دون وضع أي أطعمة بداخله لمدة 6 ساعات ولا تقم بفتح الباب إلا للضرورة القصوى.

**5.1** لوحة المؤشرات  
قد تختلف لوحات المؤشر وفقاً لموديل الجهاز.  
الوظائف السمعية البصرية على لوحة المؤشرات تساعدك على استخدام الجهاز.



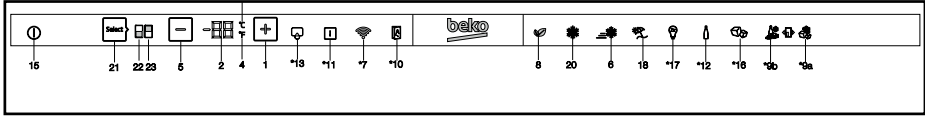
- |                              |            |   |
|------------------------------|------------|---|
| *تحذير/زر استبدال المرشح     | <b>.13</b> | 1. قرارحلا مجرد دنايز / قرارحلا مجرد طبض          |
| زر القائمة                   | <b>.14</b> | 2. قرارحلا مجرد رشوم / قرارحلا مجرد طبض حاتفم     |
| مؤشر/زر تشغيل/إيقاف تشغيل    | <b>.15</b> | 3. (°C) سويزيلسا رشوم قرارحلا مجرد ددحو رايآخا    |
|                              |            | 4. (°F) تياهنر هفلا رشوم قرارحلا مجرد ددحو رايآخا |
| *مؤشر/زر مقصورة الثلج        | <b>.16</b> | 5. قرارحلا مجرد ضفخ / قرارحلا مجرد طبض            |
| *وضع الراحة                  | <b>.17</b> | 6. معيرسلا ديربتلا معيطو رز / رشوم                |
| مؤشر/زر وضع الإجازة          | <b>.18</b> | 7. يكلسلا *                                       |
| مؤشر قفل المفاتيح            | <b>.19</b> | 8. يداصتقلا معضولا رز/رشوم                        |
| مؤشر/زر وظيفة التجميد السريع | <b>.20</b> | 9. ركوجلا رزيرفالرز/رشوم *                        |
| اختيار الكابينة              | <b>.21</b> | 10. *الباب الألي                                  |
| مؤشر مقصورة الثلجة           | <b>.22</b> | 11. تحذير/عطل في ارتفاع درجة الحرارة              |
| مؤشر مقصورة الفريزر          | <b>.23</b> | 12. *مبرد الزجاجة                                 |

قد لا تنطبق على جميع الموديلات

\*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي عينات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كانت الأجزاء ذات الصلة غير مشمولة في الجهاز الذي اشتريته، عندها تنطبق الأشكال على موديلات أخرى.



قد تختلف لوحات المؤشر وفقاً لموديل الجهاز.  
الوظائف السمعية البصرية على لوحة المؤشرات تساعدك على استخدام الجهاز.



### 6. مؤشر وظيفة التبريد السريعة

عند تفعيل وظيفة التبريد السريعة، يضيء المؤشر بنسبة 100%. عند إلغاء الوظيفة، يعود الجهاز إلى الإعدادات العادية ويضيء المؤشر بنسبة 50%.

زر التبريد السريع

يُستخدم لتفعيل وظيفة التبريد السريع وتعطيلها.

1. ضبط درجة الحرارة / زيادة درجة الحرارة عند الضغط عليه، يزيد من درجة حرارة المقصورة المحددة.

2. مفتاح ضبط درجة الحرارة مجردة عميقة رشوم/ قرارحلا

يعرض قيمة درجة الحرارة في المقصورة المحددة. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك تمرير إصبعك لأعلى أو لأسفل لزيادة درجة الحرارة أو تقليلها.

3. اختيار وحدة درجة الحرارة (C°)

مؤشر السليزيوس

عندما يتم الضغط على الزر، يتم تحديد وحدة درجة الحرارة كسليزيوس.

هذا مؤشر درجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر

درجات السليزيوس فسُعرض قيم ضبط درجة

الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة بنسبة 100%.

وتضيء أيقونة درجات الفهرنهايت بنسبة 50%.

4. اختيار وحدة درجة الحرارة (F°)

مؤشر الفهرنهايت

عندما يتم الضغط على الزر، يتم تحديد وحدة درجة الحرارة كسليزيوس.

هذا مؤشر الفهرنهايت. عند تفعيل مؤشر الفهرنهايت،

فسُعرض قيم ضبط الحرارة بوحدة الفهرنهايت

وسيتم تشغيل الأيقونة ذات الصلة بشكل كامل.

وتضيء أيقونة درجات السليزيوس بنسبة 50%.

5. ضبط درجة الحرارة / خفض درجة الحرارة عند الضغط عليه، يقلل درجة حرارة المقصورة

المحددة.



استخدم وظيفة التبريد السريع عندما تحتاج إلى تجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلجة سريعاً. إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلجة.



إذا لم يتم إلغاؤها، فستلغي وظيفة التبريد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 8 ساعات بحد أقصى أو عندما تصل درجة الحرارة مقصورة الثلجة إلى الدرجة المطلوبة.



إذا ضغطت على زر التبريد السريع بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً.



لن تتم إعادة تشغيل هذه الوظيفة عند استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.

### 7. \*لاسلكي

عند الضغط على الزر، يتصل الجهاز بشبكة المنزل.

عند تفعيل الوظيفة، يعمل المؤشر بنسبة 100%،

وعند إلغاؤها، يعمل المؤشر بنسبة 50%.

8. مؤشر/زر الوضع الاقتصادي

اضغط على هذا الزر لتفعيل الوضع الاقتصادي

والغاء تفعيله.



\*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي عينات وقد لا تتطابق مع جهازك تماماً. إذا كانت الأجزاء ذات الصلة غير مشمولة في الجهاز الذي اشتريته، عندما تنطبق الأشكال على موديلات أخرى.



### 14. زر القائمة

يستخدم لتفعيل وضع النوم في الشاشة أو إلغاء تفعيله. في حالة عدم الضغط على أي زر أو عدم فتح الباب لمدة 30 ثانية، تتحول تلقائيًا إلى وضع النوم.

### 15. مؤشر/زر تشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله. عند إيقاف تشغيل الجهاز، يتم تشغيل مؤشر تشغيل / إيقاف تشغيل الجهاز بنسبة 100%، وستنتفيء جميع المؤشرات الأخرى. ولتشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى. سيتم تشغيل التلاجة وسيضيء مؤشر التشغيل / إيقاف التشغيل بنسبة 50%.

### 16. \*مؤشر/زر مقصورة الثلج

اضغط على هذا الزر لتفعيل مقصورة الثلج وإلغاء تفعيلها. إذا كان المؤشر مضاءً بنسبة 100%، فهذا يعني أن مقصورة الثلج تعمل. إذا كان المؤشر مضاءً بنسبة 50%، فهذا يعني أن مقصورة الثلج لا تعمل.

سيوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما لا يتم اختبار هذه الوظيفة. ومع ذلك، يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع.



### 17. \*وضع الراحة

اضغط على هذا الزر لتفعيل وضع الراحة وإلغاء تفعيله. عند تفعيل الوظيفة، يعمل المؤشر بنسبة 100%. وعند إلغاء الوظيفة، سيعمل المؤشر بنسبة 50%.

### 18. مؤشر/زر وضع الإجازة

اضغط على هذا الزر لتفعيل وضع الإجازة، وعندها سيضيء مؤشر وضع الإجازة بنسبة 100%. عند تفعيل وضع الإجازة، فسيتم عرض " - " على مؤشر قيمة درجة الحرارة ولا يتم التبريد داخل مقصورة التلاجة. في هذه الوظيفة، من غير المناسب الاحتفاظ بالطعام في مقصورة التلاجة عند تفعيلها. ستستمر المقصورات الأخرى في التبريد وفقاً لدرجات الحرارة المصبوطة لها.

لإلغاء هذه الوظيفة، اضغط على زر وظيفة الإجازة مرة أخرى. وعند إلغاء الوظيفة، سيعمل المؤشر بنسبة 50%.

### 19. مؤشر قفل المفاتيح

اضغط مع الاستمرار على زري التبريد السريع والإجازة في الوقت ذاته لمدة 3 ثوانٍ. عند الضغط

عند تفعيل الوضع الاقتصادي، يعمل المؤشر بنسبة 100%. عند تفعيل الوظيفة، سيبدأ الفريزر في العمل في الوضع الاقتصادي بعد مدة لا تقل عن 6 ساعات. وعند إلغاء الوظيفة، سيعمل المؤشر بنسبة 50%.

### 9a. \*مؤشر/زر الفريزر الجوكر

عند الضغط على الزر، تعمل المقصورة الجوكر كفريزر ويعمل المؤشر بنسبة 100%. وتعمل مقصورة التلاجة الجوكر بنسبة 50%.

### 9b. \*مؤشر/زر التلاجة الجوكر

عند الضغط على الزر، تعمل المقصورة الجوكر كتلاجة ويعمل المؤشر بنسبة 100%. وتعمل مقصورة الفريزر الجوكر بنسبة 50%.

### 10. \* الباب الآلي

اضغط على هذا الزر لتفعيل وضع الباب الآلي وإلغاء تفعيله. عند تفعيل الوظيفة، يعمل المؤشر بنسبة 100%. وعند إلغاء الوظيفة، سيعمل المؤشر بنسبة 50%.

عندما تكون الوظيفة مفعلة، المس القسم المناسب على مقبض الباب لجعل الباب يفتح تلقائيًا.

### 11. تحذير/عطل في ارتفاع درجة الحرارة

يضيء هذا المؤشر في حالة أعطال درجة الحرارة المرتفعة وانقطاع الكهرباء والتحذير بوقوع أخطاء. أثناء فترة قصور الطاقة المستديم فإن أعلى درجة حرارة تصل إليها غرفة المجمد سوف تومض على الشاشة الرقمية. بعد فحص الطعام الموجود في مقصورة الفريزر، اضغط على زر درجة الحرارة المرتفعة لإلغاء التحذير.

### 12. \*مبرد الزجاجاة

اضغط على هذا الزر لتفعيل وضع مبرد الزجاجاة وإلغاء تفعيله.

عند تفعيل الوظيفة، يعمل المؤشر بنسبة 100%. عند إلغاء الوظيفة، يعمل المؤشر بنسبة 50%.

### 13. \*تحذير/زر استبدال المرشح

تعمل هذه الأيقونة إذا كان المرشح بحاجة إلى إعادة الضبط.

عند الضغط على الزر، سيعاد ضبط المرشح، وسيوقف تشغيل أيقونة إعادة الضبط.

**22. مؤشر مقصورة التلاجة**  
عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة مقصورة التلاجة على مؤشر قيمة درجة الحرارة.

**23. مؤشر مقصورة الفريزر**  
عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة مقصورة الفريزر على مؤشر قيمة درجة الحرارة.

على الزر، سيبدأ العد التنازلي على مؤشر قيمة درجة الحرارة. عند تفعيل قفل المفتاح، سيضيء مؤشر قفل المفتاح بنسبة 100% وسيتم تمكين وضع قفل المفتاح. لن تعمل الأزرار عندما يكون وضع قفل المفتاح نشطاً. اضغط مع الاستمرار على زر التبريد السريع والإجازة في الوقت ذاته لمدة 3 ثوان. عند الضغط على الزر، سيبدأ العد التنازلي على مؤشر قيمة درجة الحرارة. عند إلغاء قفل المفتاح، سيضيء مؤشر قفل المفتاح بنسبة 50% وسيتم تعطيل وضع قفل المفتاح.

قم بتفعيل هذه الوظيفة إذا كنت ترغب في منع تغيير إعدادات درجة حرارة التلاجة.

### 20. مؤشر وظيفة التجميد السريع

عندما يتم تفعيل وظيفة التجميد السريع، سيضيء المؤشر بنسبة 100%. عند إلغاء الوظيفة، سيعود الجهاز إلى الإعدادات العادية وسيضيء المؤشر بنسبة 50%.

### زر التجميد السريع Quick freeze

يُستخدم لتفعيل وظيفة التجميد السريع أو تعطيلها.

اضغط على هذا الزر لتفعيل وظيفة التجميد السريع أو تعطيلها. عند تفعيلك لهذه الوظيفة، سيتم تبريد مقصورة الفريزر إلى درجة حرارة أقل من القيمة المحددة.

استخدم وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة التلاجة سريعاً. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في التلاجة.



إذا لم يتم إلغاءه، ستلغى وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات بعد أقصى أو عندما تصل درجة الحرارة مقصورة التلاجة إلى الدرجة المطلوبة.



لن تتم إعادة تشغيل هذه الوظيفة عند عودة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



### 21. اختيار الكابينة

اضغط على زر اختيار الكابينة لرؤية وتغيير قيمة درجة حرارة التلاجة أو الفريزر على مؤشر قيمة درجة الحرارة.

### 5.3 آلة الثلج

(هذه الخاصية اختيارية)

تسمح آلة الثلج بالحصول على الثلج من الثلاجة بسهولة.

استخدام آلة الثلج

1. قم بإزالة خزان المياه في مقصورة الثلاجة.

2. قم بتعبئة خزان المياه بالمياه.

3. استبدال خزان المياه. ستكون أول مكعبات ثلجية جاهزة خلال أربع ساعات تقريباً في درج آلة الثلج الموجود في مقصورة الفريزر.



إذا ملئت خزان المياه بالكامل، ستستطيع الحصول على حوالي 60-70 مكعب ثلجي.



يتم تجديد المياه في الخزان كل 2-3 أسابيع.

### 5.4 مقصورة الثلج

(هذه الخاصية اختيارية)

تسمح وحدة صنع الثلج بالحصول على الثلج من الثلاجة بسهولة.

استخدام وحدة صنع الثلج

1. أخرج مقصورة الثلج بسحبها للخارج بعناية.

2. قم بتعبئة مقصورة الثلج بالمياه.

3. ضع مقصورة الثلج في مكانها. وبعد ساعتين، سيكون الثلج جاهزاً.

4. للحصول على الثلج، أدر المقابض في مقصورة الثلج باتجاه عقارب الساعة 90 درجة. ستسقط مكعبات الثلج التي في المقصورة إلى خزان الثلج أدناه.

5. يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.



لا تخرج مقصورة الثلج من مكانها لإخراج الثلج.



يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت. فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فينكسر.

### 5.5 درج الثلج

(هذه الخاصية اختيارية)

يسمح درج الثلج بالحصول على الثلج من الثلاجة بسهولة.

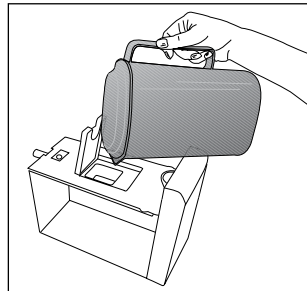
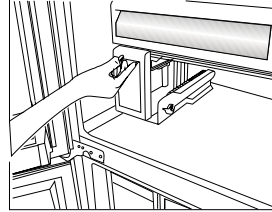
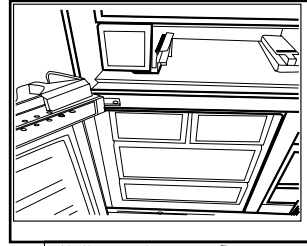
استخدام درج الثلج

1. قم بإزالة درج الثلج من مقصورة الفريزر.

2. املا درج الثلج بالمياه.

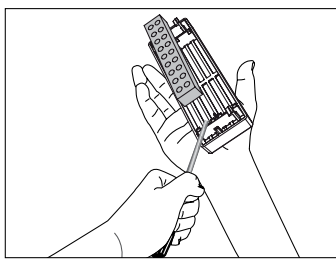
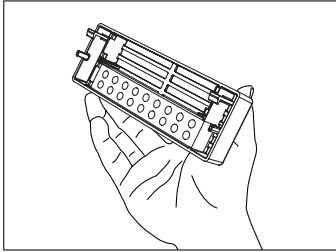
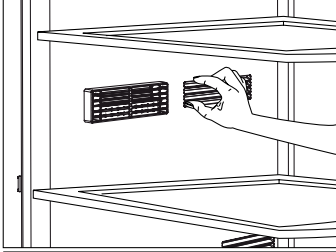
3. ضع درج الثلج في مقصورة الفريزر. وبعد ساعتين، سيكون الثلج جاهزاً.

4. قم بإزالة درج الثلج من مقصورة الفريزر وقم بثنيه على لوحة الخدمة. ستسقط مكعبات الثلج بسهولة في لوحة الخدمة.



### 5.6 حيز التبريد

(هذه الخاصية اختيارية)  
استخدم هذه المقصورة لتخزين الأطعمة الحساسة التي ينبغي تخزينها في درجات حرارة منخفضة أو اللحوم التي ينبغي استهلاكها خلال فترة قصيرة. لا تخزن الفواكه أو الخضروات في هذه المقصورة. يمكن زيادة السعة الداخلية للجهاز بإخراج أي من مقصورات التبريد: ولإزالتها، فقط اسحبها للأمام حتى تتوقف ثم ارفعها واسحبها نحوك.



### 5.7 مقصورة الطعام الطازج

تم تصميم درج الثلاثة خصيصاً بحيث يحتفظ بالخضروات طازجة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، تكون دورة الهواء البارد مكثفة حول الدرج بوجه عام. قم بتخزين الفواكه والخضروات في هذه المقصورة. لا تضع الخضراوات الورقية بجانب الفواكه لإطالة عمرها.

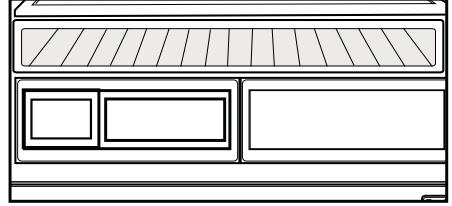
وحدة إزالة الروائح الكريهة عند عودة التيار الكهربائي.  
**معلومات:** يُفضّل تخزين الأطعمة قوية الرائحة (مثل الجبن والزيتون والأطعمة المعلبة) داخل عبواتها مع إحكام إغلاقها لتجنب الروائح الكريهة التي قد تنتج عند اختلاط روائح الأطعمة المختلفة. وكذلك يوصى بإخراج الأطعمة الفاسدة من الثلاجة بسرعة لتجنب فساد الأطعمة الأخرى وتجنب الروائح الكريهة.



### 5.8 الضوء الأزرق

(هذه الخاصية اختيارية)

ستومض مقصورة الطعام الطازج بالثلاجة بضوء أزرق. يستمر الطعام المخزن في الأدرج في إجراء عملية التمثيل الضوئي عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بكونه طازجًا.



### 5.9 وحدة إزالة الروائح الكريهة

(FreshGuard)

(هذه الخاصية اختيارية)

تعمل وحدة إزالة الروائح الكريهة على القضاء بسرعة على الروائح الكريهة الموجودة في الثلاجة قبل أن تتخلل الأسطح. فيفضل هذه الوحدة، التي يتم وضعها على سقف مقصورة الأطعمة الطازجة، تتحلل الروائح الكريهة أثناء المرور النشط للهواء عبر مرشح الروائح، ثم تتم إعادة الهواء المُنقى بواسطة المرشح إلى مقصورة الأطعمة الطازجة. وبهذه الطريقة، يتم التخلص من الروائح غير المرغوب فيها التي قد تظهر أثناء تخزين الأطعمة في الثلاجة قبل أن تتخلل الأسطح.

حيث يتحقق ذلك بفضل الأجزاء المدمجة في الوحدة المتمثلة في المروحة ووحدة LED ومرشح الروائح. سيتم تفعيل وحدة إزالة الروائح الكريهة تلقائيًا بصورة دورية. سيكون الصوت الذي تسمعه أثناء التفعيل الدوري للوحدة طبيعيًا، فهو ينبعث من المروحة المدمجة. وإذا فتحت باب مقصورة الأطعمة الطازجة أثناء تنشيط الوحدة، فستتوقف المروحة مؤقتًا ثم تستأنف عملها من حيث توقفت عند إغلاق الباب مرة أخرى. في حالة انقطاع التيار الكهربائي، سيتم تفعيل

### 5.10 درج التحكم بالرطوبة (دائم الطازج).

(هذه الخاصية اختيارية)

يفضل مقصورة الطعام الطازج المُتَحَكَّم في رطوبتها، يمكن تخزين الفواكه والخضروات لفترة أطول في بيئة ذات ظروف رطوبة مثالية. مع نظام تعديل الرطوبة مع 3 خيارات أمام مقصورة الطعام الطازج، يمكنك التحكم في مستوى الرطوبة الداخلي اعتماداً على الطعام الذي تقوم بتخزينه. يوصى باختبار خيار الخضراوات إذا كنت تخزن خضروات فقط، وخيار الفاكهة إذا كنت تخزن فاكهة فقط، وخياراً مختلطاً عند تخزين كل من الفاكهة والخضراوات معاً.

وللاستفادة من نظام التحكم في الرطوبة وإطالة عمر الأطعمة المخزنة، يوصى بعدم تخزين الفواكه والخضراوات في أكياس بلاستيكية. إذا تركت الخضراوات في أكياسها، سيتسبب هذا في تحللها في فترة قصيرة. وعلى وجه الخصوص، فلا نوصي بتخزين الخيار أو القرنييط في أكياس بلاستيكية مغلقة. في حالة كانت ملامستها للخضراوات الأخرى غير مفضّل لاعتبارات صحية، استخدم أكياس ورقية مثقوبة أو أي مادة أخرى مشابهة من مواد التغليف بدلاً من الأكياس.

أثناء وضع الخضراوات يجب أن تأخذ في الاعتبار أن نضعها بوضع جاذبية معين. الخضراوات الثقيلة والصلبة يجب وضعها في أسفل الدرج والخضراوات الخفيفة والناعمة يجب أن توضع بالأعلى. لا تضع الكمثرى والمشمش والخوخ وغيرها معاً في نفس الدرج مع الخضار والفواكه الأخرى، وعلى وجه الخصوص التفاح والذي به مستوى عال من توليد غاز الإثيلين. غاز الإثيلين الذي ينبعث من هذه الفاكهة قد يتسبب في نضج الفاكهة الأخرى بشكل أسرع والتحلل في وقت أقل.



### 5.12 استخدام موزع المياه

\*اختياري

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.



إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.



1. اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف، فدفق الصنوبر بيديك سيكون أسهل.
2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد، قم بتحرير الصنوبر.

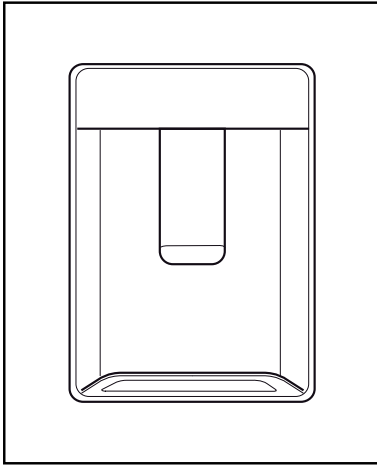
يرجى ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.



### 5.11 وحدة صنع الثلج وصدوق تخزين الثلج

\*اختياري

استخدام وحدة صنع الثلج



• أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريباً. لا تخرج صدوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.

• أدر المقابض في صهريج الثلج باتجاه عقارب الساعة 90 درجة.

ستسقط مكعبات الثلج التي في المقصورة إلى خزان الثلج أدناه. يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.

يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

رف تخزين الثلج

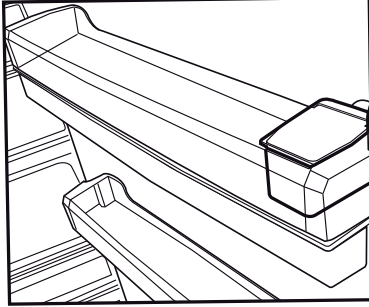
فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه، وإلا فينكسر.

### 5.13 استخدام موزع المياه

\*اختياري

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.

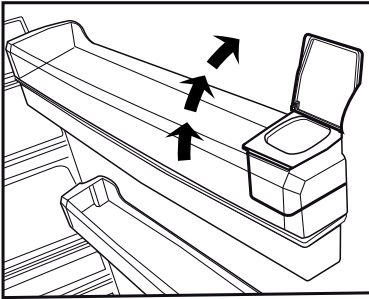




إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.



1. اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف، فدفع الصنوبر بيدك سيكون أسهل.
2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد، قم بتحرير الصنوبر.



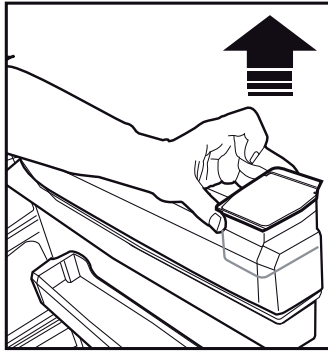
يرجي ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.



### 5.14 تعبئة خزان توزيع المياه

يوجد صهريج ملى خزان المياه بداخل رف الباب.

1. افتح غطاء الخزان.
2. قم بتعبئة الخزان بمياه شرب نقية.
3. أغلق الغطاء.



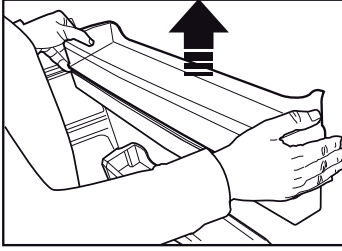
• لا تملأ خزان المياه بأى سائل آخر غير مياه الشرب والمشروبات مثل عصائر الفاكهة والمشروبات الغازية، أما المشروبات الكحولية فغير مناسبة للاستخدام في موزع المياه. سيتلف موزع المياه بشكل لا يمكن إصلاحه إذا تم استخدام هذا النوع من السوائل. ولا يشمل الضمان هذا النوع من الاستخدامات فبعض المواد الكيميائية والإضافات الموجودة في هذه السوائل/المشروبات قد تتلف مواد خزان المياه.



استخدم مياه الشرب النظيفة فقط.





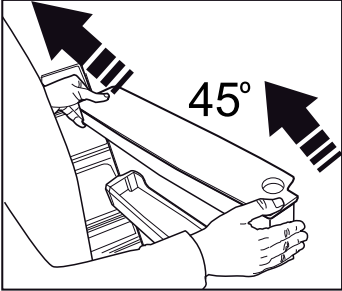


سعة خزان المياه 3 لتر، لا تملأه على نحو مفرط.



### 5.15 تنظيف خزان المياه

1. قم بفك صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب.
2. قم بفك رف الباب بإمساكه من كلا الجانبين.
3. امسك خزان المياه من كلا الجانبين وقم بفكه بزاوية 45 درجة .
4. قم بإزالة غطاء خزان المياه وتنظيف الخزان.



يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.

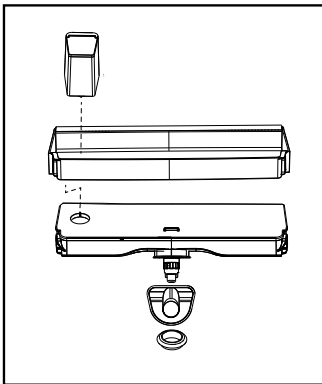
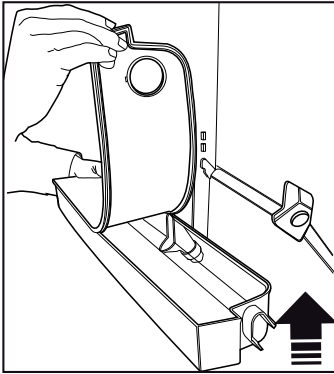


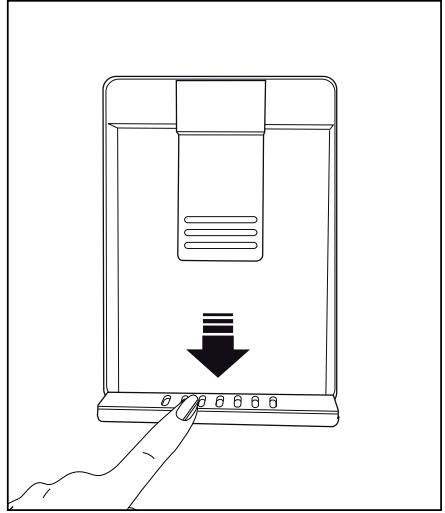
### 5.16 درج المياه

المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه.

اسحب الفلتر البلاستيكي كما يظهر في الشكل.

بقطعة قماش نظيفة وجافة، قم بإزالة المياه التي تراكمت.





إذا تم تنظيف المنتج بشكل دوري، فسيتمدد عمر خدمة المنتج وسنقل المشاكل التي تواجهها كثيراً.

**تحذير:** قم بفصل المنتج عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.



**تحذير:** يوصى بتنظيف المكثف كل ستة أشهر باستخدام القفازات. لا يجب استخدام المكناس الكهربائية.



- لا تستخدم جازولين أو أية مواد مشابهة بغرض التنظيف.
- لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة حادة أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.
- قم بإذابة مقدار ملعقة شاي من الكربون في نصف لتر ماء. انقع قطعة قماش في المحلول واعصرها بعناية. امسح الجزء الخارجي من الثلاجة باستخدام هذه القماشية وجفف الثلاجة بعناية.
- تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح أو غيره من الأجزاء الكهربائية.
- في حال عدم استخدام الثلاجة لفترة طويلة، قم بفصلها وأخرج كافة الأطعمة الموجودة بداخلها ونظفها واترك الباب مفتوح جزئياً.
- تحقق باستمرار من أن حشبات الباب نظيفة. إذا لم تكن نظيفة، فقم بتنظيفها.
- أخرج جميع العناصر الموجودة في المنتج لإزالة أرفف الباب والثلاجة.
- عليك إزالة أرفف الباب بسحبها لأعلى. ضع الأرفف وحرکہا لأسفل لإعادة تركيبها بعد التنظيف.
- لا تستخدم أبداً مواد التنظيف المحتوية على كلور أو الماء لتنظيف الأسطح الخارجية أو الأجزاء المطلوبة بالكروم من المنتج. فالكالورين يتسبب في كشط هذه الأسطح المعدنية.
- في غير المنتجات التي تمنع تكون الثلج (No Frost)، يتساقط الماء ويمكن أن يتراكم الثلج بمقدار يصل إلى عرض الإصبع على الجدار الخلفي الداخلي لصندوق الثلاجة. لا تنظفه، ولا تستعمل مطلقاً النفط أو عوامل مماثلة عليه.
- استخدم فقط قطعة قماش من الأنسجة دقيقة رطبة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يخدش الإسفنج والأنواع الأخرى من أقمشة التنظيف سطح المنتج.

### 6.1 تجنب الروائح السيئة

لم يتم استخدام المواد التي قد تنتج روائح عند تصنيع الثلاجة. ومع ذلك، قد تنبعث رائحة كريهة إذا تم تخزين الأطعمة بشكل غير صحيح أو إذا لم يتم تنظيف السطح الداخلي للمنتج كما هو مطلوب. يرجى مراعاة ما يلي لتفادي هذه المشكلة:

- من المهم الحفاظ على الثلاجة نظيفة. يمكن أن تسبب بقايا الطعام أو البقع أو ما شابه انبعاث روائح. ولهذا السبب، قم بتنظيف الثلاجة بكميات مذبابة في الماء كل 15 يوماً. لا تستخدم المنظفات أو الصابون أبداً.
- احفظ الأطعمة في أوعية مغلقة. قد تسبب المكروبات المنبعثة من الأوعية المتروكة دون غطاء وجود روائح كريهة.
- لا تحتفظ أبداً بأطعمة منتهية الصلاحية أو فاسدة في الثلاجة.

### 6.2 حماية الأسطح البلاستيكية

لا تضع زيوتاً سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة؛ إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستيكية، نظف هذا الجزء واشطفه فوراً بماء دافئ.

### 6.3 تنظيف السطح الداخلي

لتنظيف الأسطح الداخلية وجميع الأجزاء القابلة للإزالة، اغسلها بمحلول معتدل يحتوي على الصابون والماء والكريونات. اشطفها وجففها تماماً لمنع وصول الماء إلى وسائل الإضاءة ولوحة التحكم.

تنبيه

لا تستخدم الخل أو الكحول المحمر أو غيرها من مواد التنظيف المعتمدة على الكحول على أي من الأسطح الداخلية.

### 6.4 الأسطح الخارجية المصنوعة من

الفولاذ المقاوم للصدأ  
استخدم مادة تنظيف للفولاذ المقاوم للصدأ غير قابلة للكشط وضعها باستخدام قطعة قماش ناعمة خالية من الوبر. وللتلميع، امسح السطح برفق باستخدام قطعة قماش رطبة من الألياف الدقيقة واستخدم قطعة جافة من جلد الشامواه. اتبع دائماً خيوط الفولاذ المقاوم للصدأ.

**6.5** مواد التنظيف عم الأبواب الزجاجية  
قم بإزالة رفاقة الحماية من على جاجزلا  
هناك طبقة من الطلاء على سطح جاجزلا تقلل طبقة  
الطلاء هذه من تشكيل البقع وتضمن سهولة تنظيف  
البقع والأوساخ محملا ريغ جاجزلا ضرر عتيده .  
ريغ وأتيوضعا تاتولملا نم أتمناد عقبى لاءلا طيوط  
لثم عاملا قيرط نع تلوقنملا وأ تيئاوهلا وأ تيوضعا  
تاتوبركورديهلاو تيئدعملا حلاملاو تيبرجلا تابسرتلا  
يذوت تيئاو ،نويكيلسلاو تيئدعملا ديساكلاو أقرتحملا ريغ  
مغرلابو . ريصق تقوي في تيئاملا رارضلاو عقبلا لاء  
لء طافحلا ادب بعصلا نم حبصب ،مظنتملا ليسغلا نم  
لقب ،كئذلا تجيتنو . الأيحتسم سيل نكلو ،جاجزلا تفاظذ  
قرطو تايكرم ديزت . جاجزلا ديجلا رهظملاو حوضولا  
ربكأ لكشيب بويغلا نم هذه تطشاكلاو تبلصلا فيظنتلا  
روهدتلا تيئلمع نم لجعتو  
ريغو تيولقا ريغ فيظنتلا تاجنتم مادختسا بجي\*  
فيظنتلا تاءارجل ميحوتل عاملا لاء دتمتعملو تطشاكلا  
مدع بجي ،ل يوط أمدخ رمع اءلا طيوط نوكي تي  
فيظنتلا تايئلمع ائنا تطشاكلا وأ تيولقا داوملا مادختسا  
رئتلا تمواقم دبايزل نبيئلا تيئلمع جاجزلا اده عضد  
رسكلاو  
حطسلا لاء لاء ملاء تقيط كانه ،ملاءسلا في فاضا ارجكو  
ملاء في تيئيلباب رصت نل اهنأ نم دكأتللا جاجزلا تيئلمع  
رسكلا

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. <<< يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. <<< يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثاً أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.

- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. <<< لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.

- ربما يكون باب المجمد أو المبرد مواربا. <<< تأكد أن الأبواب مغلقة كلياً.

- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. <<< اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.

- ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. <<< نظف أو استبدل الفلكة. تتسبب فلكة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

- درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

- درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

- الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

- درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.

يتأصلا زكرم لاصتلا لبة تمناقلا مده نم قحت تمناقلا مده نمضتت. لاملماو تقولا ريفوت لكذ نأشدم لاقو داوملا وأعانصلا بوجيعد تطبترملا ريغ يواكشلا لكزهاج ليءانه ؤروكذم تميمع تامسق بظنت.

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كليا. <<< ادفعه بحيث يستقر في المقبس كليا.
- الصمام الموصل بالمقيس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. <<< افحص الصمامات.

هناك تكاثف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جدا. <<< لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.

- يتم فتح الباب كثيرا <<< تجنب فتح باب الثلاجة كثيرا.

- المكان رطب جدا. <<< لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.

- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستويات غير محكمة الإغلاق. <<< احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستويات محكمة الإغلاق.

- ترك الباب مفتوحا. <<< لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.

- تم ضبط الثيرموستات على درجات متدنية جدا. <<< اضبط الثيرموستات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريبا. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.

- إزالة الجليد غير نشطة. <<< هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصفيق تلقائيا. تتم إزالة الجليد دوريا.

- الجهاز غير موصل بالكهرباء. <<< تأكد أن سلك الطاقة موصل بالكهرباء.

- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. <<< اختر إعدادا صحيحا لدرجة الحرارة.

- لا يوجد تيار كهربائي. <<< يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. << نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدماً إسفنجاً وماء دافئ وماء مكربن.
- قد تتسبب بعض المستويات ومواد التغليف بالروائح. << استخدم المستويات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستويات غير محكمة الإغلاق. << احتفظ بالأطعمة في مستويات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

### الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحياناً. << غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. << اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. << تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

### سلة الخضار عالقة.

- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. << أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

### إذا كان سطح المنتج ساخناً

- قد يلاحظ ارتفاع درجات الحرارة بين البابين، وعلى الألواح الجانبية والشواية الخلفية أثناء تشغيل المنتج. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً! يتطلب الصيانة. كن حذراً! عند لمس هذه الأماكن.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.



- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جداً. << يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المجمد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً.
- ربما يكون الباب مورباً. << أغلق الباب كلياً.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخراً أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. << هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثاً أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخراً. << لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

### الاهتزاز أو الضجيج.

- الأرض غير مستوية أو متينة. << إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
- قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجاً. << قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

يصدر الجهاز ضجيجاً يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. << هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.

- ربما يكون الباب مورباً. << أغلق الباب كلياً.

هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

- ربما يكون جو المكان رطباً، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. << سيبتدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

رائحة الجزء الداخلي سيئة.